

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

## Los militares chilenos internados en territorio argentino

El Gobierno de Buenos Aires ha manifestado que el asunto carece de importancia. — La patrulla chilena encontró la brújula y el altímetro del avión de Guillaumet, los que fueron entregados a las autoridades de Mendoza.

(Correspondencia cablegráfica de Luis María Alvarez, exclusiva para "La Nación")

BUENOS AIRES, 1.º — Comunican de Mendoza que hace tres días llegó a la jurisdicción del Departamento de San Carlos el subteniente del ejército chileno, señor Aurelio Diaz, quien se presentó a las autoridades policiales de Chacabuco, informando que, al huir de un fuerte temporal, había cruzado la frontera en busca de un sitio donde guarecerse y había dejado en las montañas al cabo Pedro Campos y al soldado Carlos Mejia Contreras, que lo acompañaban.

Una comisión de policías salió en busca de las mencionadas personas, mientras el citado oficial del pais vecino era llevado a Mendoza y entregado a las autoridades militares, las que inmediatamente realizaron las investigaciones tendientes a conocer la verdad de los hechos.

Mientras tanto, la partida policial encontró al caballo y al soldado que se buscaban, los que fueron llevados a la Jefatura de San Carlos de donde fueron trasladados a Mendoza en la misma noche de haberlos encontrado. Fueron alojados en el cuartel del Regimiento de Artillería de Montaña No 1, don-

de se hallaba el superior jerárquico de la patrulla chilena.

Tanto el equipo militar como los caballos que traían los militares chilenos fueron salvados y depositados en el cuartel referido.

De las investigaciones hechas se desprende que la partida militar cruzó en forma accidental la frontera. El hecho de haber penetrado en territorio argentino con equipo completo de campaña, no constituye acto alguno que de interpretación distinta al hecho ocurrió.

Los militares chilenos pasaron por el sitio en que se encuentra el apartado en que viajaba el avión de Guillaumet, cuando sufrió el accidente último, y trajeron la brújula y el altímetro, que fueron entregados a las autoridades.

El embajador de Chile, señor Urrejola, concursó a la Cancillería, donde se le manifestó que el asunto carecía de importancia, y que el Gobierno argentino comprendía que se trataba de una patrulla que había penetrado en el territorio nacional en busca de abrigo.

L. M. ALVAREZ

EL SENADO CONOCERA HOY DEL TADES EXTRAORDINARIAS

En algunos círculos parlamentarios se estima que el estudio de comisión será breve. — Razones que existen para su rápida tramitación

En la sesión de hoy del Senado se dará cuenta del proyecto de ley que concede facultades extraordinarias al Ejecutivo durante el período de receso de la Cámara, a fin de que pueda tomar con toda prontitud las medidas de carácter administrativo, económico o financiero que sean necesarias para conjurar los efectos que produce la crisis en nuestro país.

LA TRAMITACION

Después de la cuenta, el Senado enviará el mencionado proyecto al estudio de comisión, trámite que posiblemente, se nos dice ayer, sea cumplido por las comisiones de Legislación y Justicia y Hacienda unidas, conforme a la marcha que siguió en la Cámara de Diputados.

Se ha estimado que las comisiones que deban realizar este trabajo serán citadas, con tal objeto, para esta tarde, a fin de que la ley se encuentre mañana en condiciones de ser considerada por la corporación.

Muertos y heridos en las elecciones colombianas

Los liberales han ganado en Bogotá y otras ciudades

BOGOTÁ, 1.º — A excepción de algunas poblaciones de los departamentos de Bolívar, Santander, Norte, Santander del Sud y Tolima, en donde hubo algunos choques políticos, de los cuales resultaron muertos y heridos, las elecciones de hoy se desarrollaron tranquilamente en todo el país.

En Bogotá se vieron afectadas por los disturbios las poblaciones de Lorica, Cerete y Montería.

En el Departamento de Tolima hubo choques políticos en Valle y en Oriente.

El resultado definitivo de las elecciones no podrá ser conocido hasta mañana. — (U. P.)

BOGOTÁ, 1.º — Las poblaciones del departamento de Santander del Sur

en donde se produjeron choques entre las facciones políticas rivales son Piedecuesta, Cete, Hubo allí muertos y heridos.

Las localidades de Santander del Norte en que también hubo desórdenes son Cucutilla, Arboladas y Ríos.

En Bolívar se vieron afectadas por los disturbios las poblaciones de Lorica, Cerete y Montería.

En el Departamento de Tolima hubo choques políticos en Valle y en Oriente.

Todavía no se conoce el número exacto de muertos y heridos que hubo en los diferentes choques.

Las informaciones oficiales dicen ta este momento, indican que los

AMBIENTE QUE ENCONTRARA  
La opinión de un buen número de congresales, según oímos ayer, es la de que el proyecto de concepción de facultades extraordinarias encontrará ampliamente favorable en el Senado y que su paso por esa corporación será rápido.

Al hacer estas apreciaciones, se basan en que las autoridades de alto interés patrio que ha tenido el Gobierno en su solicitud, son a través de todo el país, no sólo en el Congreso sino a través de todo el país, merced a las experiencias hechas por el Ministerio de Hacienda durante el mencionado estudio hecho en las comisiones de la Cámara, de los cuales hemos dado cuenta en amplias informaciones. El conocimiento de las razones que tuvo la Cámara para aprobar tan gran mayoría el informe que aceptó la ley, ha sido también como un factor que permitirá hacer más fácil y expedita la marcha del proyecto en el Senado.

La opinión general hace presumir que en todo caso el proyecto no demorará más de tres días en su total tramitación por el Senado.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué

fue finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquilamente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquilamente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquilamente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

Su última petición, que fué contestada, es la de que el informe que fué finalizado el 1.º de febrero, sea de acuerdo con el informe que fué presentado por el Dr. Alberto Vilas, Director de la Penitenciaría y Relaciones, Di Giovanni oyó tranquila-

mente la lectura de la sentencia del Tribunal Militar y del decreto presidencial que la aprueba.

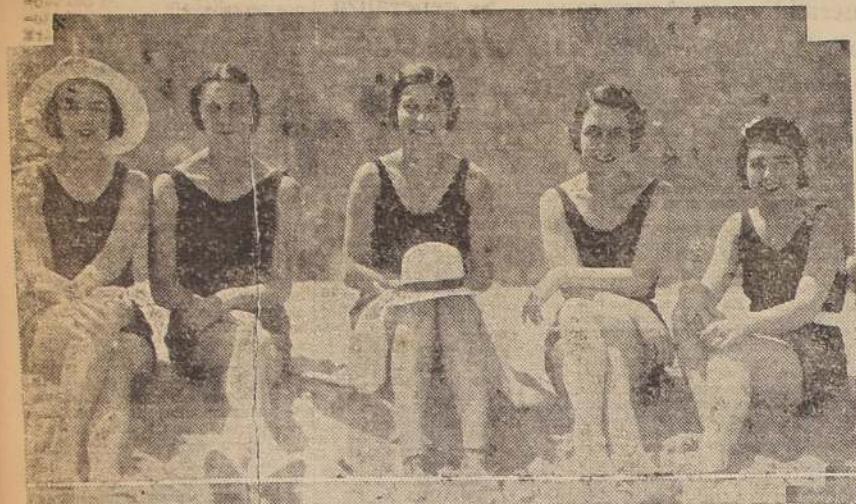
Su última petición





# Vida Social

EN "LAS SALINAS".—



Señoritas Carmen Velasco Montes, Lucy Vergara M., Teresa Valdivieso Bordali, Luz Infante V. y Olga Velasco Montes tomando el baño de sol en la playa de "Las Salinas".

## LOCAL

Moderno, con buena casa-habitación, arriendase en  
SAN DIEGO 219

Vs. 3 F.

Fíjese  
"Para  
Todos"

MAÑANA

GABRIELA MISTRAL SONRÍE: el último y el más hermoso retrato de esta mujer, tomado en Estados Unidos, hace un mes, publicado en "Para Todos".

Un fotógrafo es un artista, le hizo el más hermoso retrato, con toda la finura de su expresión inimitable.

¿Quién no quería conservar este precioso retrato de Gabriela? Puede, todo el mundo, recordarlo guardándolo como la mejor foto-grafia de la poeta.

LA VISITA DE LA COSTUMPERA acompaña a las hijas del Rey a España, cuando las princesas van a ensayar sus trajes y vestidos de señora en el Congreso, con gran interés de la moda, que distingue un poquito sus cuerpos algo entrerriados en gorda.

CÓMO RETENER AL HOMBRE AMADO.—Difícil recta, difícil consejo escabroso asunto. Sin embargo, es particularmente difícil retener al hombre amado. El doctor F. J. Gómez, aconseja a las mujeres una táctica política, sentimental, extraordinariamente eficaz. En verdad, ninguna mujer podrá echarla en saco roto.

JUSTED, SEÑOR O SEÑOR SE ABURRE?—Le vamos a dar un consejo inmediato para evitar el aburrimiento: éste es leer novelas cortas y preños cuentos y espantarse su fastidio: "Locuras de vacaciones", un cuento tan oportuno, encantador. La doctora por José Saramago, una novela muy buena en Chile. "El triunfo", por Celia de Luengo; "El inmigrante", por Clemente Palma; "Grandes ventanas", por Hugh Mc Neill. Una conversación por Susana Callendore.

LA DAMA DEL PIJAMA VERDE es un capricho de la vida, la cual se pinta a una de estas mujercitas de hoy, frívola, encantadora... y peligrosa.

LA MUJER QUE VAS A ELEGIR: carta de un padre a su hijo, en la que le aconseja que cuando se enamore, piense mucho, antes de inclinarse ante el matrimonio. Como es un hombre que entra en tu casa, capaz de pensar en algo o reflexionar más que un niño...

SOLTERAS, CASADAS, MADRES, JOVENCITAS: encontrarás en este número todo lo siguiente sobre la moda y los trabajos del hogar: los dibujos de encías y estofados; los bordados; las fajas o pañuelos; las flores para los ladrillos; la bonita lencería social; los peinados de ganchillo y horquilla; los trabajos de aguja; dibujos para bordar; novedades de modas; lecciones en las fuentes; ramas para decorar; las cartas que puedes confeccionar una niña; lencería e iniciales; modelos de carpetas de hilo y de paño.

TRAJES, ROPA INTERIOR, SOMBREROS, DETALLES.—El ensemble, los modos; Arreglos, regalos y de moda; La moda de la cresta de seda del terciopelo, del brocado; Ajuar completo para los niños de tres estadios; Modelos de trajes deportivos; 5 modos de vestir; Los sombreros blancos y negros; Lanas y crepes. Últimas noticias de la moda de París; Sistemas sencillos para el próximo otoño.

NUEVO CONCEPTO DE LA VIDA MODERNA: Opinión de una mujer... Los hombres se quejan porque han perdido mucha actividad.

EL JARDÍN DE LOS POETAS: Romance de la rifa enamorada; El Cidán; Hoy como ayer; Ojo del puente; Rio Arriba.

SERIA IMPOSIBLE ANUNCIAR TODO LO QUE TRAE LA REVISTA: preciosos artículos como Maneras; Consulta de la rifa se da en Diciembre. Todo lo que se puede saber, pero Dolores del Río, la triunfadora.

NECESITA UN NOVIO? QUIERE UN SEÑOR, CASARSE? Revisa entonces el Consultorio sentimental. No falla. Una buena novia y un excelente marido pueden encontrarse fácilmente...

LA MAS HERMOSA REVISTA DE CHILE.

UNIVERSO

VERANEANTES EN "EL MORRO" DE TOME.—Dr. Karl H. Brünner B., doctor Wenceslao Vivanco, Mariela Goycolea de Vivanco, Olivia Vivanco, Goycolea Alcibi, Vivanco Goycolea, Marcelino Aguirre, Luisa Escrivá de Aguirre, Humberto Petermeier, Margarita M. de Petermeier, Darío Boldán, Cristina Oleada de Boldán, María Cristina Rolón, Salomón Álvarez Comella, Luisa Levy de Álvarez, Luisa M. Álvarez, Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Eduardo Pinochet Alvis, Blanca Martínez de Etchart, Ana María Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zambrano Valdivia, David Smayoucos Plischuk, A. Silvermann Rettoni, Juan Levy de Yer, Roberto Leopoldo Levy, Luisa Aurolio Pinochet, Aurielina Álvarez de Pinochet, Laura Pinochet de Humberto, Luisa Humberto Pinochet, Aurielina Pinochet Alvis, Blanca Martínez Barrios, Ida Martínez Martínez, Edwards Karlaeke Graswell, Dorothy de Karslida, Rosario Zam

# Mis experiencias en la guerra mundial

Al pensar en la guerra que sigue a nuestra entrada en la guerra, me siento todavía humillado al recordar el Estado primitivo de la aviación norteamericana.

Cuando emprendimos la expedición de México, disponíamos de ocho aparatos anticuados, que no se podían comparar con los tipos que tenían otras naciones. El peligro de un accidente era constante; sin embargo, los pilotos trabajaron de firme, anticipando lo que luego harían en la gran guerra.

En un esfuerzo para remediar pasados errores, el Congreso votó la suma de \$60,000,000 de dólares, siguiendo las recomendaciones del Brigadier General George O. Squier, inspiradas a su vez en las instrucciones del Presidente del Consejo de Ministros de Francia.

Pero la decisión tomada por el Congreso, no obstante su generoso propósito, no podía transformar lo que era un mero esqueleto en arma efectiva de combate sin pasar el tiempo necesario. Las fábricas de aeroplano no se hallaban en condiciones de entregar hasta dentro de un año o quizás en un plazo mayor.

La falta en que incurrieron nuestras oficinas de aviación al no estar al corriente de los progresos hechos por los ejércitos que luchaban en Europa, nos costó un serio retraso.

Después de investigar la capacidad manufacturera de los franceses, establecieron un contrato con el Ministerio del Aire para que nos suministraran tan rápidamente como fuera posible—antes de junio de 1918—, cinco mil aeroplanos y 8,500 motores, acordándose que nosotros les proveeríamos de ciertas materias primas y herramientas. Semejante contrato parecía algo temerario, pero, en vista de las circunstancias, alguien habría de decidirse para que desarrolláramos sin tardanza los continentes aéreos.

Otro paso esencial era el adiestramiento de los pilotos. Previo acuerdo con los ingleses, franceses e italianos, estos dispusieron en sus escuelas las plazas necesarias, que no utilizamos en su totalidad debido al tiempo que pasó antes de que vinieran los pilotos de los Estados Unidos. No obstante, procedimos a instalar un campo de entrenamiento en Issoudun, capaz para 900 aviadores.

La imposibilidad de mejorar de la noche a la mañana los servicios de aviación. — Pedido de 5,000 aeroplanos y 8,500 motores al Gobierno francés. — Poincaré revista la Primera División Americana. — Se generaliza el uso de gases asfixiantes. — 100,000 caretas protectoras. — Cumpleaños del General Pershing. — Consideran necesarios 1,800 carros de asalto blindados.

## (ESPECIAL PARA "LA NACION")

ciones. En consecuencia, existía la seguridad de que no llegaríamos a tal práctica.

Alemania fue uno de los países que suscribieron el acuerdo y el primero que se apartó de él. Esto significaba que echaba por la borda toda consideración hu-

### CAPITULO XII

manitaria, obligando a los aliados a que usaran la misma arma para protegerse. Desde aquel momento el empleo de los gases se generalizó entre todos los combatientes.

Otro problema se nos presentaba. El primer plan del Departamento de Guerra disponía lo relativo a la parte mecánica y el Departamento Médico lo concerniente al aspecto químico.

Mientras tanto se ordenaba el envío a Francia de un laborato-

rio para efectuar estudios relacionados con el empleo y preventión de los gases.

Después de varios experimentos, adoptamos el tipo de máscara usado por los ingleses, adquiriendo una partida de 100,000 para fines de entrenamiento.

Con el progreso experimental en los instrumentos combátivos y los métodos especiales de defensa, nunca costó tantas vidas el tomar la ofensiva. El carro de combate era a la sazón un simple "caterpillar" blindado.

EL GENERAL PERSHING CELEBRA SU CUMPLEAÑOS

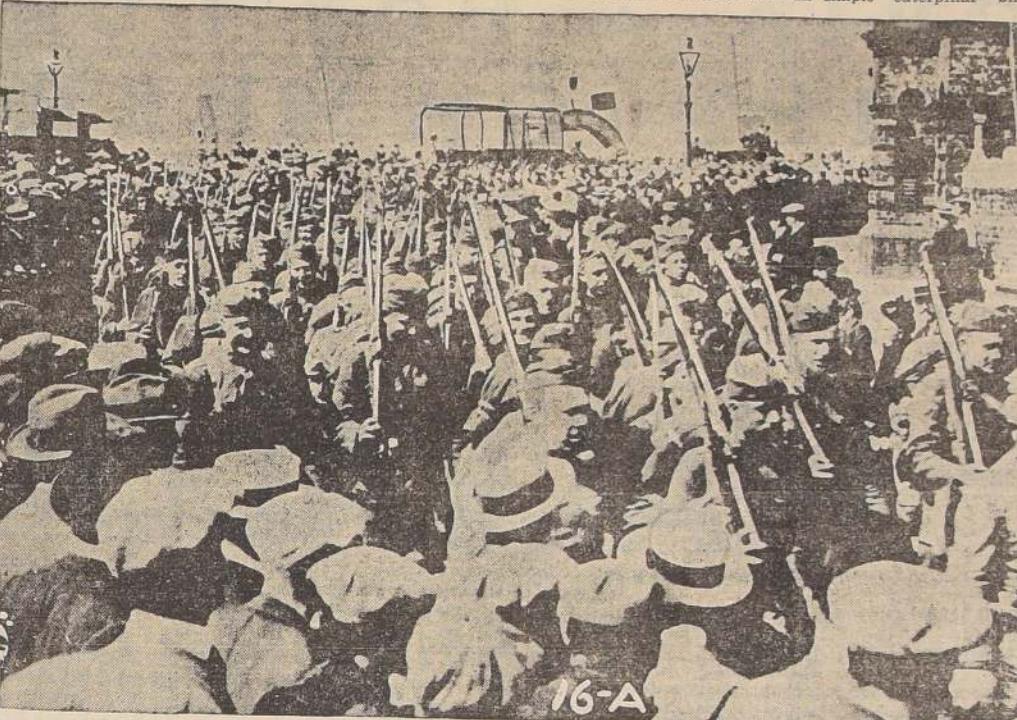
El día 13 de setiembre, con motivo de mi cumpleaños, recibí múltiples felicitaciones, entre las cuales la recepción ofrecida por la oficialidad de mi Estado Mayor. Tres meses hacia exactamente que habíamos llegado a Francia. El tiempo pasaba velozmente. El progreso hacia la meta—intervención efectiva de los americanos en el frente—era pequeño en apariencia.

Se aproximaba el invierno. Los sufrimientos de las tropas y del pueblo aumentarían. Tales pensamientos no eran muy alegres, aunque las demostraciones de entusiasmo y confianza que llegaron de todas partes de nuestra patria, probaban el fuerte apoyo con que contábamos.

El General Wirtz ofreció un almuerzo en mi obsequio; simpática fiesta que indicaba una actitud de buena voluntad hacia los americanos. Madame Wirtz y sus hijas nos recibieron al llegar a su residencia. Pronto fu atrajido por la menor de las hijas, que contaba entonces seis años de edad. Empecé a hablar en francés. Como no respondí a mis preguntas, arrugué un "Comprenez-vous"?". La respuesta, con la franqueza característica de los niños, fué un "no rotundo que movió a risa a los miembros menos respetuosos de mi plena mayor.

En el capítulo próximo de las Memorias del General Pershing, se expone la falta de resultado que tuvo la nota emitida por el Papa; el magnifico problema del suministro de carbón y otros interesantes aspectos de la Guerra Europea.

(Copyright by the North American Newspaper Alliance).



Tropas norteamericanas que llegan a Francia, para seguir inmediatamente con destino a los campos de instrucción.

## LA RADIO—"NACION" TRANSMITIRA HOY LA 8.ª LECCION

### de nuestro Curso de "23 Lecciones Fundamentales de Inglés"

#### DECIMA LECCION Vestidos

Un traje de hombre se compone de la chaqueta, el chaleco y los pantalones; pero debajo del traje se lleva la ropa interior que se compone de la camisa, la camiseta, los calzoncillos y los calcetines.

Alrededor del cuello nosotros usamos un cuello y una corbata que generalmente es de seda. Sobre nuestra cabeza usamos un sombrero o una gorra y en nuestros pies usamos zapatos o zapatillas.

En vez de camisa de hombre (shirt) las mujeres usan una camisa de mujer (chemise); en vez del chaleco ellas usan generalmente una blusa; en vez de los pantalones ellas usan una pollera y en vez de los calcetines ellas usan medias.

En invierno, cuando hace mucho frío, las gentes usan sobretodos y cuando llueve, usan impermeables y zapatillas de goma y llevan paraguas.

#### Conversación

1) ¿Qué llevan las mujeres en vez del chaleco?—En vez del chaleco, las mujeres llevan una blusa.

2) ¿De qué se hacen generalmente las corbatas?—Las corbatas se hacen generalmente de seda.

3) ¿Qué llevan los hombres debajo del chaleco?—Dentro del chaleco, los hombres llevan una camisa.

4) ¿Cómo se reguardan los hombres de la lluvia en el invierno?—Los hombres se resguardan de la lluvia, con paraguas, impermeables y zapatillas de goma.

#### Grammar:

I AM younger than Robert.  
YOU ARE younger than Robert.  
HE IS younger than Robert.  
SHE IS younger than Robert.  
IT IS smaller than the book (neutro).  
WE ARE younger than Robert.

Ser o Estar  
Yo soy más joven que Roberto.  
Ud. es más joven que Roberto.  
El es más joven que Roberto.  
Ella es más joven que Roberto.  
Es más corto que el libro.  
Nosotros somos más jóvenes que Roberto.

YOU ARE younger than Robert.  
THEY ARE younger than Robert.  
En la frase que se ha conjugado, el verbo TO BE está usado en el sentido de SER. En la frase que sigue tiene el significado de ESTAR.

Uds. son más jóvenes que Roberto.  
Ellos son más jóvenes que Roberto.

Estar trabajando en mi escritorio.  
Ud. está trabajando en su escritorio.

El está trabajando en su escritorio.

Ella está trabajando en su escritorio.  
Está trabajando.

Estamos trabajando en nuestro escritorio.

Uds. están trabajando en su escritorio.

Ellas están trabajando en su escritorio.

Formación del Gerundio:

(To work Infinitivo (To do Infinitivo (Trabajai)  
(To write Infinitivo (Hacer Escribir)

(Working Gerund (Doing (Working Gerundio (Trabajando Haciendo (Escribiendo)

4) ¿Cómo se forma el gerundio en inglés?



## "TREN ORDINARIO"

UNA JOYA DEL ARTE NACIONAL.

ESCENA DEL MAS PURO AMBIENTE POPULAR, DESARROLLADA EN EL ANDEN DE UNA ESTACION DE PUEBLO CHICO, QUE LO HARÁ MORIRSE DE LA RISA.

## DISCO VICTOR

N.º 47721

TREN ORDINARIO.— SAINETE.

CONJUNTO E. CAMPOS.

Picando bajo la lluvia.— DIALOGO.

TONADA.

CONJUNTO E. CAMPOS

El Agente Victor más cercano  
lo tocará para usted.



Victor Talking Machine Co.  
of Chile

FABRICA Y ADMINISTRACION — SANTIAGO

## Inglés por Discos

El curso de "23 LECCIONES FUNDAMENTALES DE INGLÉS".

que "La Nación" en colaboración de su Estación de Radio-difusión, ofrece a sus lectores está grabado en discos VICTOR y es el método más seguro y fácil para llegar a hablar correctamente el inglés. El álbum con los discos y un folleto:

\$ 160.00

Víctima a su Agente Victor o escriba a Casilla 3380. Valparaíso.

Lt.—Nº.

**Terma TOLHUACA**  
ABIERTA LA TEMPORADA  
INFORMES:

Huérfanos 1059, Oficina 6

TELEFONO 60437.— CASILLA 538.— SANTIAGO.

Con motivo de su designación como Ayudante General de Carabineros, el Capitán D. José Ignacio Vergara Ruiz fué festejado ayer en una quinta de Núñez por un grupo de amigos, jefes y oficiales.

La manifestación consistió en unas once-comida y en ella hubo derroche de alegría y buen humor.

Los oradores coincidieron en los mismos: caballeridad, competencia y honradez de bien del festejado, el cual en su ya larga carrera ha sabido conquistar una situación especial.

El Capitán Vergara Ruiz ha pasado por todas las ramas de Carabineros y en todos y cada uno de los puestos ha dejado gratísimos recuerdos.

No obstante su energía y actividad, jamás se ha conocido de un caso de reclamación en contra del señor Vergara. Justo para apreciar los actos de sus subalternos, siempre le ha querido y se le ha respetado.

# HOY SPLENDID

El mejor sonido en la imagen

LA SALA MAS SIMPÁTICA Y QUERIDA TRIUNFANDO AMPLIAMENTE EN PLENO VERANO.

7.a y 8.a EXHIBICIONES DE LA TRIUNFAL PELICULA DE LOS "ARTISTAS UNIDOS"

## La NOVIA DE PRIMAVERA

(Sólo para mayores de 15 años).

Creación de la hermosa vedette

JEANETTE MACDONALD

Y DE LOS CELEBRES CANTANTES JOHN GARRICK y ROBERT CHISHOLM

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA TODO EL DIA.

MARTES 10  
Grandioso estreno social  
**AFFAIRE DE AMOR**  
por BILLIE DOVE  
PROGRAMA MAX GLUCKSMANN

ESPECIAL, 6.30  
NOCHE, 9.40

DIA POPULAR  
CON PRECIOS REBAJADOS

## VICTORIA -- HOY LUNES -- PRINCIPE GAMBERTTY

UNICAS FUNCIONES POPULARES A MITAD DE PRECIO. EL ESPECTACULO DEL DIA; LA MARAVILLOSA PRESENTACION DEL

NIRA UTHOFF

preciosos médiums de "EL PRINCIPE GAMBERTTY", es de fama mundial, y es SORPRENDENTE EN LA PRONTITUD Y SE GURIDAD de sus respuestas. Vea a "El Príncipe Gamberthy" y su espectáculo maravilloso, para convencerse de la realidad del ocultismo, y de que es el mejor espectáculo en su género, que se haya presentado.

PRECIOS: PALCOS, 16.50; PLATEAS, 3.30; TERTULIA, 2.20; GALERIA, 1.—FUNCION POPULAR CON ESPECTACULO COMPLETO.

## IMPERIO

HOY A LAS 6.45 Y  
10 DE LA NOCHE

EMPRESA GRAZIOLI-QUENDOZ

|             |      |
|-------------|------|
| PLATEAS...  | 4.40 |
| TERTULIA... | 3.30 |
| PARAISO...  | 2.00 |

MAÑANA  
ESTRENO

## MALVALOCA

LA PELÍCULA MARAVILLOSA QUE TODO EL MUNDO DEBE VER Y ADMIRAR

SOBERBIA Y UNICA VISION DE LA FAUNA MARITIMA CON SUS SORPRENDENTES ENCANTOS

## Las Maravillas del Golfo Azul

Para ESTA MAGNA SUPER-PRODUCCION  
MUDA, LA ORQUESTA

GRAZIOLI, (M. R.)

ha preparado una sincronización admirable que se ajusta perfectamente bien el tema.

T.—X.

A cargo de LIDIA GUTIERREZ,  
LINA MORENO, JAVIER IRI-  
VERA, ERNA BECKER y MA-  
NUEL SANGERMAN.  
(Para mayores)

T.—X.

## HOY

ULTIMO DIA DEL TRIUNFAL SUceso SONORO DE LA TEMPORADA

## Los AMORES ... de MANON

POR LA GENIAL John Barrymore y  
Dolores Costello  
PAREJA  
DE AMANTES

## PRINCIPAL

Empresa Chilena Francisco y Félix Sanfuentes Smith.

"La casta Susana" irá a mitad de precios

en la función de hoy del Esmeralda

EL MIERCOLES SE ESTRENA "EL DESFILE DEL AMOR"

La Compañía Maresca-Lubrassa ofrece hoy en el Esmeralda una función popular a mitad de precios y llevará a escena la picaresca ópera "La Casta Susana", con Dorina de Dioso, Purita Pejoo, José Muñiz y Pedro Ureta.

El miércoles irá en la función nocturna del Esmeralda la ópera

Novedades de Otero-Aguirrebeña

Para mantener el interés de sus espectáculos, la Compañía Otero-Aguirrebeña renovará el cartel con un repertorio de comedias ya estrenadas en Madrid en los últimos tiempos. Así, después de "La casa de salud", que se hace esta noche, se nos dará a conocer la obra cómica de Arniches, titulada "El matón de la ruleta", para seguir luego con el estreno de "El

nita de Oro".

Como final de fiesta, trabajarán el parodista Nankin, el humorista Martínez, los estilistas criollos Huidobro-Herrández y la bailarina y cancionista Inés Ruiz.

Hoy primera función popular por la Compañía Nacional de Comedias en el Teatro Excelsior

Esta noche da su primera popular en el Teatro Excelsior, la Compañía Nacional de Comedias y Saltantes en Cooperativa, poniendo en escena una de las más chistosas comedias de su repertorio, "Mele-

El mago Gamberthy sigue en el Victoria

Hoy en la tarde y en la noche seguirá ejecutando el Príncipe Gamberthy sus trabajos de ocultismo, transmisión del pensamiento, esoterismo, etc.

Esta clase de espectáculo fanfásico

señor Adrián, el "Primo", del mismo autor.

— Las funciones de los días viernes se harán desde el que viene, a precios populares, con la mejor obra estrenada en la semana.

tico, que siempre ha tenido público entre nosotros, debido a su vivacidad e interés, le ha permitido a Gamberthy obtener un numeroso público al teatro Victoria.

T. NUÑO

IRARRAZVAL 2705

HOY: TARDE Y NOCHE, PO-  
PULAR MUDO A

\$ 1 PLATEA

CONRAD VEIDT

EN

EL HOMBRE

QUE RIE

MANANA, DEBUT DEL "Dr.

JAVIER", A LAS 9.40

"La Casa de Salud" estrena hoy Aguirrebeña

Con buen público ha seguido tra-  
bajando la compañía Aguirrebeña en el Teatro Santiago, y las obras cómicas presentadas hasta el momento han sido del agrado de la concurrencia. En la noche estrena

"La casa de salud" de Paso y Abati, que constituyó uno de los buenos éxitos de su temporada en Valparaíso.

En la tarde subirá a escena la comedia "La educación de los padres".

## Las Maravillas del Golfo Azul

MAÑANA EN LA  
SALA IMPERIO

Haciendo un parenthesis en sus espectáculos habituales la dirección del Imperio presentará a su distinguida cien-  
tela, y en especial, a la colonia italiana residente, el gran film

CULTURAL, titulado:

## LAS MARAVILLAS DEL GOLFO AZUL

obra admirable—fruto de meses y meses de trabajos en el fondo del mar y de enormes sacrificios—que describe la vida submarina mostrando a los ojos del espectador fases curio-  
sas de las luchas entre monstruos marinos, sus rarezas, sus modos de vivir y su manera de propagarse.

Para filmar esta cinta cultural admirable se emplearon RAYOS X, a fin de sorprender en la oscuridad del fondo del mar los aspectos más extraños de la fauna marítima.

EL MIERCOLES 5 SE PRESENTARA la película soviética que ha producido gran alboroto en París;

## TEMPESTAD SOBRE ASIA

— O —  
EL ZORRO PLATEADO

## AMA, VIVE Y RIE

ES UN CANTO DE AMOR Y FELICIDAD MEZCLA-  
DO CON RISAS Y LAGRIMAS, POR LILA LEE Y  
GEORGE JESSEL

Esta hermosa producción, cuyo argumento es un drama fuerte que abarca dos continentes y tres corazones, se estrenará mañana MARTES en

## EL CARRERA





ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA

## GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

ESMERALDA.—Compañía Maresca-Lubrassa—Noche: Casta Susana, EXCELSIOR.—Noche: Meléntia de Oro, SANTIAGO.—Compañía de comedias Otero-Aguirrebeña.—Vermouth: La educación de los padres, de Fernández del Villar. Noche: La Casa de Salud, de Pao y Abati.

VICTORIA.—Vermouth y noche: El Príncipe Gamoetty, en sus muros de magia, telepatía, ilusión, etc.

## CINES

APOLÓ.—Vermouth y noche: Las tres diablos, y La ley del mundo.

ATENAS.—Vermouth y noche: El recuerdo de su madre, e Injusticia.

AVENIDA.—Vermouth y noche: Una mujer galante, por Greta Garbo, y programa cómico.

AVENTURA MATTIA.—Vermouth y noche: Sansón del Circo (fin); Caballo y As, por Hoot Gibson y Casi un drama, por Alice Dill.

BOLÍVAR.—Vermouth y noche: A través del Congo; El Sanán del Circo (7a) y La paliza clara.

CAPITOL.—Vermouth y noche: Dominador de mujeres, por Rod La Rocque y Lillian Ghish, y Loca por el lujo, por Claire Windsor.

COLLEJO.—Vermouth y noche: Sumurum, por Pola Negri, y Corazón de Salomé, por Alina Rubens.

GRANDEZA.—Rotativa: Esclavas de la gloria. Vermouth y noche: Sin novias en el frente.

COUSINO.—Vermouth y noche: La antorcha humana, y Astucia de un valiente.

DELICIAS.—Vermouth y noche: Yo maté, y Sangre por Sangre, por Díez de Julio.

DIEZ DE JULIO.—Vermouth y noche: El Rey del Jazz, por Paul Whiteman.

EDISIÓN.—Vermouth y noche: La conquista del Dorado y Venganza, por Diccionario del Río y Don Alvarado.

IDEAL CINEMA.—Vermouth y noche: Robin Hood, por Douglas Fairbanks.

IMPERIAL.—Vermouth y noche: La Cención del Vagabundo, por Lawrence Tibbett.

.....

POLITEAMA

Teatro — Jardín — Emp. Dante Betteo — Portal Edwards.

## HOY

VERMOUTH 6.05  
NOCHE 9.20

Gran Día Popular  
de Cine Mudo

## Platea \$1.10

BALCON .. 0.80  
GALERIA .. 0.40

## RAMON NOVARRO

en "AMOR PAGANO"

## EL Dr. FU-MAN-CHU

por WAGNER OLAND

Madrina: Platea \$ 2.20 — Balcón 1.50 — Galería 0.50

AL JOLSON en "LA VOZ DEL CORAZÓN"

MIERCOLES — PLATEA 2.20, "POR ULTIMA VEZ:

DEL MISMO BARRO

por MONNA MARIS y JUAN TORENA, con obsequio de fotografías  
de los protagonistas.

T-X.

## Carrera

ROTATIVAS: "ESCLAVAS DE LA GLORIA"  
Vermouth y Noche  
Sin Novedad  
en el Frente

LA PELICULA QUE HA LLAMADO MAS LA ATENCION EN EL MUNDO

Cía. Maresca - Lubrassa

Noche:  
Casta

Susana

Vermouth y Noche

## Esmeralda

"TEMPESTAD"

por JOHN BARRYMORE y VILMA BANKY

1.a Función: "EL HOMBRE DE HIERRO", por Luciano Albertini y Joe Bonomo.

PLATEA .. \$ 1.10  
PLATEA ALTA .. \$ 0.60  
ANFITEATRO .. \$ 0.60  
GALERIA .. \$ 0.40

SE RECIBEN CUPONES "VIA". COMO DINERO EFECTIVO

A  
M  
I  
T  
A  
D  
—  
D  
E  
P  
R  
E  
C  
I  
O  
S

NADA SE PUEDE DECIR YA DE  
GRETA GARBO

LA ADMIRACIÓN DEL MUNDO ENTERO LA HA COLMADO DE ELOGIOS Y LA HA CONSAGRADO COMO UNA MUJER UNICA, SUPERIOR, EXQUISITA, ANTE GRETA SON YA INUTILES LAS FRASES DE PROPAGANDA, Y POR ESTO NOS LIMITAMOS A ANUNCIAR EL

ESTRENO DE LA VERSIÓN SONORA DE

## LA DAMA MISTERIOSA

LA NOVELA DE LA ENIGMATICA MUJER QUE SURGIO DEL MISTERIO Y ARRASTRO A UN HOMBRE HACIA UN ABISMO DE PASIÓN Y TRAGEDIA,

METRO - GOLDWYN - MAYER

Mañana



PRINCIPAL

\$ 1.10

PLATEA

ALTA Y BAJA

HOY

EN EL

BRASIL

VERMOUTH Y NOCHE

CLARA BOW en

Hijos del Divorcio

Y

Gertrude Olmstead

EN

ANTORCHAS HUMANAS

Programa sólo para mayores.

— MAÑANA: OLIMPIA —

Platea 2.20

TEATRO REPUBLICA

Empresa Dr. Félix Salvador Sanfuentes S.

HOY — ESPECIAL Y NOCHE — PLATEA \$ 2.20

DIA POPULAR

La película más grande de todos los tiempos:

"Sin Novedad en el Frente"

por Louis Wolheim, Lewis Ayres y John Wray.

"WESTERN" 1931. Proyección y acústica insuperables.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

El Premio Nobel de la Paz para 1931

ESTOCOLMO, 1.º—Los parlementarios socialistas Richard Lindstrom y Allan Vougt han propuesto al Comité del Premio Nobel de la Paz del Storting noruego los nombres del Dr. Paul E. Johnson y Mr. Alexander para que se les conceda el premio de la Paz por el año 1931.—(U. P.)

## ITALIA

EL PETROLEO EN FONTEVIVE PARMA, 1.º—Los peritos han verificado que el petróleo que surge en Fontevive es de buena calidad y sale a razón de 600 litros por minuto, lo que es alentador para las expectativas de la futura explotación.

Se espera una inspección de los peritos del Gobierno antes de que inicie la explotación normal.—(U. P.)

ROMA, 1.º—En comenzar su noveno año de existencia el fascismo es más fuerte, está más profundamente arraigado y más completamente impregnado en la vida de la nación que en cualquier época de su existencia. Como Luis XIV, Mussolini y el fascismo pueden decir: "Estoy yo soy". El fascismo es Estado italiano en mayor proporción que nunca.

Al mismo tiempo y por paradoja, se puede notar entre el pueblo, una mayor corriente de descontento que la que se ha conocido en muchos años, según la observación de varios extranjeros. Este rebullir de descontento

## ITALIA BAJO EL REGIMEN FASCISTA

Cómo se encuentra el pueblo italiano al cabo de ocho años del actual Gobierno. — Factores de satisfacción y motivos de descontento. — El fascismo está efectuando una "limpieza" entre sus miembros. — Organizaciones pre-fascistas para la niñez y la juventud. — Una entidad misteriosa: la "O. V. R. A."

(Correspondencia cablegráfica de Webb Miller, exclusiva para "La Nación")

es admitido tacitamente en algunos círculos fascistas. El senador Gentile, depuesto, hace poco, las protestas y exceptuamos que se manifiestan aún entre algunos miembros del partido fascista. Y Mussolini ha declarado una completa "limpieza" del partido que se está efectuando actualmente.

Este no quiere decir que haya una oposición organizada y realmente efectiva contra el régimen. Cualquier manifestación de oposición es inmediatamente atacada inmediatamente, los instigadores van ante el Tribunal Especial y son sentenciados a largos años de prisión si se les prueba que son culpables.

Recientemente, ha sido que la propia organización secreta capta para reprimir las actividades antifascistas y aunque se ignora su formación y sus métodos de trabajo, oí en varias ocasiones sugerir las misteriosas iniciativas de "O. V. R. A.". Uno de los principales partidos fascistas, más que hasta el mismo ignoraba el significado de estas letras, y que la organización era creación de Mussolini, y dependía directamente de él. En otras fuentes se dice que la misma quería decir: "Organización de Vigilancia y Represión del Antifascismo", pero me fue imposible obtener mayores detalles sobre esta política secreta. Otras informaciones me impulsaron de que se gastan anualmente 30 millones de liras en policía secreta.

La "United Press", envió a Italia a Mr. Webb Miller, gerente de Informaciones Europeas, para que estudiará las tendencias actuales y los progresos realizados por el fascismo. Mr. Miller visitó Roma, Turín, Florencia y Nápoles, y entrevistó a gran número de italianos, — fascistas y anti-fascistas, — y residentes extranjeros.

Vamos a iniciar la publicación de diez artículos sobre la situación italiana, escritos especialmente para "La Nación", en Chile, por el grupo de expertos en política europea, y ha visitado 30 países en los últimos años, en representación de la "United Press".

Actualmente el partido fascista está siendo "escarmecido" y ya han sido separados del partido varios miles de miembros, por no haberse portado satisfactoriamente o por ser verdaderos fascistas.

Giovanni Giurati, secretario del partido, me dijo que todo fascista, en adelante, tenía que ser fascista hasta la médula de los huesos, que el partido no daba importancia al número, sino a la calidad y lealtad sin vacilaciones de sus partidarios.

Entre tanto, el fascismo se apoya, para el futuro, en la educación de la infancia, las escuelas primarias son educadas en la doctrina fascista por medio de las organizaciones de Batalla, que tienen ahora más de dos millones de niños y niñas y por medio de las escuelas en que los textos son preparados por el Estado y

obligatorios para los cinco primeros cursos y en que se exalta a Mussolini y al fascismo.

Durante el año pasado, todos los jóvenes de 18 años tienen obligación de asistir al entrenamiento militar de los Domingos, hasta que llega a la edad de servir en el ejército y son entrenados por oficiales de la milicia.

Otra organización fascista curiosa es la de "Dopo lavoro", o sea "Después del trabajo", en que mediante entretenimientos y enseñanzas a los obreros se incluye a fascistas y no fascistas.

Los miembros activos del "Dopo lavoro" son más de 1600.000 y organizan deportes, veladas teatrales, bandas, excursiones y conferencias a las que asistieron el año pasado más de 4 millones de obreros.

Giurati, que es el propulsor de Giovanni Giurati, el partido fascista en sí tiene poco más de un millón de miembros; pero los sindicatos fascistas de patrones y empleados regulan las relaciones entre patrones y obreros, controlando más de 4 millones de miembros.

La milicia fascista, mejor conocida por "camillas negras", está más bien organizada y equipada que ninguna y tiene 380.000 hombres, casi el doble que el ejército regular. Lucha mantenerse en el servicio durante diez años.

De modo que el Gobierno cuenta con fuerzas suficientes.

El Gobierno eficiente, a mantenimiento del orden público, la administración con objetivos prácticos, una gran mejora en los servicios pú-

blicos, una gran aumento de las obras públicas y la reglamentación entre el capital y el trabajo, la mejora de las condiciones de vida, son los motivos que hay para que el fascismo encuentre apoyo en el pueblo.

La milicia de Mussolini en el poder, la milicia del fascismo quedó demostrada cuando de una pluma, en diciembre, rebajó los sueldos de 700.000 emplazados en 12 por ciento, medida que afectaba a más de tres millones de personas en conjunto. Su medida tuvo éxito y es una prueba evidente de la solidez de su régimen.

WEBB MILLER

## Los temporales en Gran Bretaña

El barco chileno "Arica" en peligro

Los propósitos del nuevo Ministro de Hacienda

Una declaración oficial

LIMA, 1.º—El Ministro de Hacienda, señor Bustamante, después de su anuncio oficial de que el Perú va a tratar de obtener la moratoria en el pago de sus obligaciones exteriores mientras se alcanza la estabilidad económica, ha reiterado el propósito de cumplir los compromisos internacionales que ha agragado en un segundo lugar "también se aprovecharán los consejos de la misión Kemmerer", tercero, se constituirán corporaciones apoyadas por el Gobierno para las obras reproductivas, que vivieren la desocupación, se desarrollen los recursos nacionales; cuarto, se apresurarán la aplicación de sanciones contra los legisladores responsables de la crisis de los fondos del Estado; quinto, se dictaría las órdenes administrativas que crea Ministros auxiliares; se reorganizará la percepción de entradas del Fisco para hacer innecesaria la creación de nuevos impuestos o el aumento de los existentes; se estudiará el problema del consumo nacional, principalmente en el trigo, carbón y artículos importados para la producción, y reducir el costo de la vida". Las Municipalidades de todo el

## GRAN BRETAÑA

Pérdidas por huelgas y lockouts

LONDRES, 1.º—El informe trimestral de la Federación de sindicatos muestra que se perdieron 801.900.000 días de trabajo en Gran Bretaña entre 1929 y 1930, por causa de huelgas y lockouts, lo que representa para los particulares una pérdida de salarios de 1.000.000 de libras al año medio de 5 chelines diarios que llega al total de 1.204.750.000 libras esterlinas.

La pérdida combinada del capital y del trabajo, incluyendo a los proveedores afectados aunque no participaron en los movimientos, alcanza a 3.010 millones de libras esterlinas. (U. P.)

Violentos temporales en Gran Bretaña

LONDRES, 1.º—Violentos temporales han azotado el norte de Inglaterra y Gales, durante los últimos días. El espesor de la nieve alcanza en mucho puntos a más de 30 centímetros.

Una persona cayó muerta en Durham otra quedó en el hielo y se murió en Newcastle. Numerosas ovejas se han perdido en la nieve y los pasos de las montañas están cerrados por la acumulación de nieves. (U. P.)

Las mujeres deben trabajar en la agricultura

LONDRES, 1.º—El Ministro del Trabajo, señor Margaret Bonfield, en un discurso recomendó a las mujeres volver a los trabajos agrícolas para contribuir a la acumulación de población en las ciudades.

Las cifras oficiales demuestran que hay 770.000 obreros agrícolas de los cuales sólo 103.000 son mujeres, 35.000 de las cuales solo trabajan temporalmente. (U. P.)

PERJUICIOS DE LOS INCENDIOS EN 1930

LONDRES, 1.º—Se anuncia oficialmente que hubo 69 muertos y 473 heridos por incendios en el área de Londres en 1930, contra 79 muertos y 57 heridos en 1929.

Los alarmares de incendio fueron 2.500 en 1930 contra 9.830 en 1929. De ellas 35 fueron incendios de importancia contra 36 en 1929. (U. P.)

Robo de un cuadro famoso

LONDRES, 1.º—Los detectives de Scotland Yard están ayudando a la policía de Viena a buscar la pintura en vidrio de Santa María Magdalena, avalada en 865 libras esterlinas, que fue robada en la Iglesia de Santa María Magdalena en Génova. Se cree ha sido entrado de contrabando en Gran Bretaña. (U. P.)

BARCOS EN PELIGRO

PLYMOUTH, 1.º—El transatlántico holandés "Stuyvesant", golpeado durante toda la noche por fuertes olas y devorado contra un temporal de 8 millas por hora, llegó a este puerto e informa que durante lo más reciente de la tormenta recibió un mensaje de la torre de control de "Olga Topic", que está al garrote y sin control a siete millas al norte de Cornwall. (U. P.)

La mejor cancha de carreras del mundo

LONDRES, 1.º—Se ha terminado el estudio preliminar de la proyectada cancha de carreras en Lincolnshire. Será de 15 millas de largo, destinada a alcanzar la del Daytona Beach y de Miami Beach en el mundo mundial de las pruebas para los récords de velocidad de automóviles y lanchas motrices.

Se calcula el costo de la pista en \$ 8.000.000 y se estima que se emplearían en su construcción 3.000 obreros durante dos años y medio. (U. P.)

IMPUESTOS A LOS HOTELES DE LUJO

VIENNA, 1.º—Cientos de establecimientos disparaos dos tiros contra el expreso de lujo de París a Burdeos, cerca de esta ciudad, rompiendo los vidrios.

Se puede notar que otros desconocidos hicieron desviar el expreso de Burdeos a París a 27 de enero de la misma región. (U. P.)

OTRO BANCO QUE CIERRA

NANTES, 1.º—El Banco local Comptoir d'Escompte suspendió sus pagos después de 57 años de actividad. (U. P.)

HA FALLECIDO EL DUQUE DE VENDOME

CANNES, 1.º—Dejó de existir el duque de Vendome, cuiado del Rey de Bélgica. (U. P.)

CAMPEONATO DE TENNIS DE FRANCIA

PARIS, 1.º—Brotons retuvo en su poder el Campeonato de Francia de tenis.

ARTURO BARROS

SAN MARTIN 222, BUENOS AIRES.

JUDICIAL LAS PERTENENCIAS Y BIENES DE LA CORPORACION MINERA DE FAMATINA S. A. DE LA RIOJA

La venta comprende las instalaciones, maquinaria, muebles, minerales, concesiones mineras, depósito de inflamables, motores, calderas, talleres, etc., etc., según inventarios que pueden consultarse en mis oficinas. Oficina de Justicia Federal Dr. Eduardo Sarmiento, secretaria Anselmo en el juicio seguido por el Banco de la Nación Argentina contra la expresada sociedad. Base: \$ 3.839.657.28 mts.

La subasta se efectuará en mi local, calle San Martín 222, el viernes 13 de febrero a las 18. El subastador colgará el por ciento a cuenta de precio y el 2 por ciento de comisión.

ARTURO BARROS

EL "DO-X" POSTERGA SU PARTIDA

LAS PALMAS, 1.º—Debido a una falla de un motor en motor en el que intentaba desollar, el Do-X ha posergado su partida probablemente hasta mañana. —(U. P.)

LAS PALMAS, 1.º—El gigantesco hidroavión alemán Dornier "Do-X", desollar hoy horas, en viaje al archipiélago de Cabo Verde. (U. P.)

POLOGNA

EMPRESTITO PARA FERROCARRILES

VARSOVIA, 1.º—Los diarios aclaran que el gobierno informa que un grupo financiero polaco que un acuerdo con el Ministerio de Ferrocarriles para construir nuevas líneas ferroviarias. (U. P.)

El "Do-X" posterga su partida

LAS PALMAS, 1.º—Debido a una falla de un motor en el motor en el que intentaba desollar, el Do-X ha posergado su partida probablemente hasta mañana. —(U. P.)

LAS PALMAS, 1.º—El gigantesco hidroavión alemán Dornier "Do-X", desollar hoy horas, en viaje al archipiélago de Cabo Verde. (U. P.)

POLONIA

EMPRESTITO PARA FERROCARRILES

VARSOVIA, 1.º—Los diarios aclaran que el gobierno informa que un grupo financiero polaco que un acuerdo con el Ministerio de Ferrocarriles para construir nuevas líneas ferroviarias. (U. P.)

Tardieu necesita seis semanas

para solucionar la crisis

agrícola

(Correspondencia cablegráfica de Ralph Heinzen, exclusiva para "La Nación")

PARIS, 1.º—Tomando en cuenta la importancia que hay en solucionar la crisis de la agricultura nacional, M. André Tardieu ha presentado un programa para el cual, según suscurre, corresponde que se establezca seis semanas. Dio a la nación, para lo cual introducirá métodos modernos de administración, como la creación de empresas nacionales, créditos organizados, compra y venta de cooperativas.

El Ministro ha tomado una decisión de la Federación de sindicatos que se perdieron 801.900.000 días de trabajo en Gran Bretaña entre 1929 y 1930, por causa de huelgas y lockouts, lo que representa para los particulares una pérdida de salarios de 1.000.000 de libras al año medio de 5 chelines diarios que llega al total de 1.204.750.000 libras esterlinas.

Para la revalorización ascendente de los productos agrícolas que son tan necesarios mejorar las condiciones de las zonas rurales en que se incluirá el desarrollo de los servicios eléctricos, telefónicos y de transporte; facilitar los créditos agrícolas por medio de los Bancos y no por agencias del Gobierno y robustecer los aranceles proteccionistas.

El Ministro ha declarado que la agricultura para sobrevivir en el mundo moderno necesita protección y puedo dar la seguridad de que será protegida y que solo falta decidir la clase de protección que se le da de

RALPH HEINZEN

EL "OLGA TOPIC" PIDIE AUXILIO

LONDRES, 1.º—El Lloyd anuncia que el vapor sudaeiano "Olga Topic" de 2.905 toneladas de registro, radiotelegrafado a las 10.51 a la estación de radio de Laredo, "Nebraska", pidió auxilio, pues estamos en control y en situación crítica". La posición del vapor es de 50.28 grados norte y 5.13 este. (U. P.)

Informe sobre la administración británica en Palestina

LONDRES, 1.º—Lord Passfield anuncia que se ha designado una comisión que será presidida por Sir Samuel O'Donnell para que haga un detallado examen y someta un informe sobre la administración de la Palestina, excluyendo a la defensa.

Se cree que la designación de esta comisión, que ya llegó a Jerusalén, se debe a las críticas hechas a la administración británica.

NO ASISTIRÁ AL REY

# INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTRAS PROVINCIAS RECIBIDAS POR  
TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO

## COLCHAGUA

### El ex-diputado radical don Santiago Rubio falleció ayer en Rancagua

victima de un ataque de parálisis. — Se encontraba retirado de las actividades políticas. — Su fallecimiento ha sido muy lamentado



DON SANTIAGO RUBIO

RANCAGUA, 1.- Hoy falleció en esta ciudad el ex-diputado radical don Santiago Rubio, que representó a Rancagua en la Cámara durante el anterior período.

El señor Rubio tuvo una destacada actuación en el Partido Radical y fue el autor del proyecto de diver-

cio con disolución del vencimiento, cuya presentación en la Cámara motivó acalorados debates.

En la actualidad se encuentra retirado de las actividades políticas y se había dedicado a los negocios mineros.

Se encontraba en Gualeguay, provincia de Talca, cuando hoy victimó de un serio ataque de parálisis. En

(Gibson).

#### Las obras del galpón de la Estación de los Ferrocarriles

RANCAGUA, 1.- Activamente se viene la construcción del galpón que se construirá en la Estación de los Ferrocarriles. Esta obra de concreto armado prestará positivas comodidades al público. — (Correspondiente).

#### Las oficinas del Correo de Rancagua

RANCAGUA, 1.- Las oficinas de Correos y Telégrafos han sido trasladadas al edificio de la Intendencia.

Estos servicios se encuentran en excelentes condiciones para atender al público. — (Correspondiente).

## CONECPCION

### Los penquistas derrotaron a los transandinos

en el partido de football realizado ayer

Terminaron las competencias de tennis de Concepción

CONCEPCION, 1.- En la cancha de la Avenida Collao se efectuó el partido de tennis entre los equipos Transandino y Fernández Val de esta ciudad, por el trofeo donado por la firma Carboni Grunet.

Después de un partido mediocre triunfaron los penquistas por tres goles contra dos. Arbitró el partido don Jorge Orth. — (Poblete).

SANTIA GO

### El Colo-Colo I derrotó a la Asociación de San Bernardo por cuatro goals contra dos

SA NEIBERGARDO 1.- Hoy se efectuó en este pueblo una interesante reunión footballística, organizada principalmente para celebrar el cumpleaños del Presidente del Municipio de San Bernardo. Ganó el Colo-Colo por 3 goals a 2. — (Parada).

CHILOE

#### Matrimonio Stange-Ebenbuerger

PUERTO MONTT 1.- En la mañana de hoy contrajeron matrimonio en esta ciudad, don Heriberto Stange y señorita Ruth Ebenbuerger. Los recién casados siguen su viaje al surte.

BIO-BIO

Administración del Gimnasio Modelo de Los Angeles

LOS ANGELES 1.- Se hizo cargo de sus funciones la comisión designada por la Dirección General de Educación, la cual tendrá a su cargo provisoriamente la Administración del Gimnasio Modelo de esta localidad.

Dicha comisión está formada por los señores Alberto Urenda, Lorenzo Espinoza, Manuel Palma, y por la señorita Marina Ponce, distinguida profesora de Educación Física del Liceo de esta ciudad. — (Palma).

Carrera automovilística en el camino a Duqueco

LOS ANGELES 1.- Reina entusiasmo por concurrir a presenciar la primera carrera automovilística, organizada por el periódico "El Siglo", en el camino a Duqueco.

Se hacen los preparativos del campeonato y numerosos aficionados inscritos.

Miembros del jurado han sido nombrados: el señor Intendente de la provincia, el Alcalde de la comuna, el juez don Vicente Herrera, el comandante del Pudeto y el prefecto de Cañabíneros.

Jueces de cancha y cronometrador, los señores mayor don Carlos Rojas, Pedro Freeman, Víctor Naránjo y Antonio Pavón. Comisión técnica, señores: Julio Reisse, Otto Prind y Pedro Mundaca.

Los vencedores recibirán valiosos premios. — (Palma).

Naranjas

JUGOSAS, de TUNCA, de 1.a CLASE, 25 pesos ciento, vende por grandes y pequeñas partidas.

Eduardo Oteiza y Cía., Vega Central, entrada por Aníbal Bello, teléfono 65430. Ct-F-8

Fuerza Aérea Nacional

PROPYESTAS PARA ALIMENTACION DE TROPA. — Año 1931

Piden propuestas públicas para proveer a las unidades de la Fuerza Aérea Nacional de guarnición en el Bosque, por los artículos que componen la alimentación de la tropa.

Bases y antecedentes en la Dirección del Servicio Administrativo de la Fuerza Aérea Nacional, de 10 a 12 y de 18 a 18 horas.

Las propuestas se abrirán en esta Oficina el día 12 de febrero próximo, a las 18 horas.

EL DIRECTOR DEL SERVICIO ADMINISTRATIVO. Lt.-9 Feb

96 litros de agua potable consume diariamente cada habitante en Talca

TALCA, 1.- Según las estadísticas consignadas en la memoria de los servicios de agua potable, presentada por el administrador municipal Pablo Lamas, cada habitante de Talca, consume 96 litros de agua diariamente. — (Correspondiente).

COQUIMBO

El Thunder empató con el Joaquín, de Vicuña

COQUIMBO, 1.- El encuentro futbolístico que se verificó hoy entre el Thunder de esta ciudad, y el Joaquín de Vicuña, terminó en empate a un gol.

El equipo del Thunder hizo un excelente juego y se consideró el legítimo campeón de la provincia de Coquimbo. — (Brito).

A CONCACAGUA Asumió el nuevo Gobernador de Los Andes

SAN VICENTE de Tagua Tagua, 1.- La Juventud femenina de San Vicente y el directorio de la sociedad de San Vicente, se reunieron para el sábado próximo, el gran baile aniversario en honor del señor Abel Huidobro, ex gobernador de Chacabuco, quien presentó la renuncia de su cargo hace algunas semanas, como demostración de agradecimiento por los servicios prestados por la ayuda prestada durante su administración, a las instituciones locales de beneficencia. — (Figueroa).

Nuevo jefe de estación de San Felipe

CAUTIN

El Gobernador de Imperial regresó de Santiago

SAN FELIPE, 1.- Hoy ha hecho entrega de su cargo de Jefe de Estación de San Felipe, don Luis Aguirre, después de una labor temerosa de 12 años, durante la permanencia del señor Aguirre, se llevaron a cabo varias obras de adecentamiento, la pavimentación de la entrada, la instalación de kioscos, etc.

En reemplazo del señor Aguirre, desempeñará la vida privada, desempeñando el cargo de administración, quedando el señor Ramiro Turra que desempeñaba igual cargo en Quillota. — (González).

LA PARROQUIA STA. FILOMENA DE QUINTERO

QUINTERO, 1.- Con asistencia del secretario del Trabajo, don Rómulo Pérez, se reunió la Sociedad Obstétrica de Tarapacá con el fin de tratar acerca de las dificultades existentes en el seno de la institución.

Después de un prolongado debate se acordó declarar disuelta la sociedad. — (Correspondiente).

El tránsito en Quillota

QUILLOTA, 1.- El tránsito de los vehículos se ha hecho sumamente difícil en esta ciudad, a causa del mal estado en que se encuentra las calles en que se ejecutan los trabajos de asfaltado y agua potable.

Este problema es mucho más grave para los viajeros que pasan por aquí, ya que tienen que perder bastante tiempo en averiguar la ruta que deben seguir.

Será muy conveniente que antes de abrir heridos en las calles de mayor tránsito, se habilitara otra, a fin de evitar los inconvenientes anotados. — (Blanchard).

## HOY COMIENZA EL JUEGO DE LAS SERPENTINAS EN CUATRO PASEOS

### Hubo un fatal accidente en Delicias

Falleció la señorita Clara Figueroa Lagos

La señorita Clara Figueroa Lagos, domiciliada en 21 de Mayo 850, visitó la noche del viernes 21 de Mayo 850, la fonda "El Ganso" manejada por Manuel Ramírez Alarcón. En la esquina de Delicias con Ramírez, la niña se estaba divirtiendo bajando según dice los testigos, cuando de improviso oyó la marcha. Casi violentemente golpeó al pavimento, a consecuencia de lo cual el sobrevino una conmoción cerebral y falleció a los pocos momentos. El chófer fué detenido.

UN AUTO VOLCADO

EN EL CAMINO A MELIPILLA

Miércoles 1.- Un auto volcó en el retén Los Corrales, el cual se rompió y el carro, atropelló a Pedro Martínez Lagunas. Martínez resultó con heridas graves en la cabeza y quedó hospitalizado en la Asistencia Pública.

DOS NIÑOS PREOCES

Guillermo Aguilera Hernández, y su hermano menor, ambos de 10 y seis años respectivamente, murieron ayer con un revólver cargado al interior. Po hacer más real la escena, el niño Aguilera disparó "por jugar".

MI Hijo está gravemente herido. El chofer desapareció.

Se dejó constancia del denunciamiento y se recomendó el número del auto a todas las comisarías de Santiago.

En plena Avenida Independencia había ayer un cadáver

EL CADÁVER DE UN CIUDADANO PERMANECIÓ ALGUNOS MOMENTOS EN LA AV. INDEPENDENCIA

EN EL CAMINO A MELIPILLA

El cadáver de un ciudadano permaneció algunos momentos en la Av. Independencia frente al N.º 3860. Despues de la muerte, las fuerzas de rigor, llevadas por el teniente Martínez Leiva, extrajeron los restos de Adrián Ibáñez Escobar, trabajador del fondo El Cotillo, de 30 años de edad, soltero.

El cadáver presentaba una profunda herida a cuchillo en el abdomen, herida al parecer tras una pelea.

Carabineros de la 5a Comisaría, al mando del Capitán D. Rufino Letelier, trataron por todos los medios posibles de dar con el homicida; pero hasta las últimas horas de la noche no lograron su objetivo.

Un curioso detalle consistió en que los vecinos del lugar en que ocurrió este lamentable suceso no se dieron cuenta de cuándo ni cómo se produjo el desenlace fatal de ese modesto ciudadano.

Varios agentes de investigaciones continuaron trabajando durante la noche para descubrir el motivo y aprehender cuanto antes al autor y sus cómplices.

Alguno inventó una historia es-

a su compañero un balazo, que fué a herir al niño Pacheco en el muslo. Fue trasladado al Hospital del Río para que se le extrajera la bala.

ATROPELLAMIENTO EN LA CALLE SAN JOAQUÍN

Hasta la 8a Comisaría llegó en la tarde de ayer el teniente Agustín Pérez. Miércoles 1.- El oficial de la 8a Comisaría, el teniente Agustín Pérez, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melipilla, se estrelló contra la cuchilla en el abdomen.

Esta noticia, seguramente, ha causado mucha impresión en la población.

Este accidente ocurrió en la noche de ayer.

El teniente Pérez, jefe de la 8a Comisaría, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melipilla, se estrelló contra la cuchilla en el abdomen.

Este accidente ocurrió en la noche de ayer.

El teniente Pérez, jefe de la 8a Comisaría, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melipilla, se estrelló contra la cuchilla en el abdomen.

Este accidente ocurrió en la noche de ayer.

El teniente Pérez, jefe de la 8a Comisaría, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melipilla, se estrelló contra la cuchilla en el abdomen.

Este accidente ocurrió en la noche de ayer.

El teniente Pérez, jefe de la 8a Comisaría, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melipilla, se estrelló contra la cuchilla en el abdomen.

Este accidente ocurrió en la noche de ayer.

El teniente Pérez, jefe de la 8a Comisaría, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melipilla, se estrelló contra la cuchilla en el abdomen.

Este accidente ocurrió en la noche de ayer.

El teniente Pérez, jefe de la 8a Comisaría, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melipilla, se estrelló contra la cuchilla en el abdomen.

Este accidente ocurrió en la noche de ayer.

El teniente Pérez, jefe de la 8a Comisaría, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melipilla, se estrelló contra la cuchilla en el abdomen.

Este accidente ocurrió en la noche de ayer.

El teniente Pérez, jefe de la 8a Comisaría, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melipilla, se estrelló contra la cuchilla en el abdomen.

Este accidente ocurrió en la noche de ayer.

El teniente Pérez, jefe de la 8a Comisaría, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melipilla, se estrelló contra la cuchilla en el abdomen.

Este accidente ocurrió en la noche de ayer.

El teniente Pérez, jefe de la 8a Comisaría, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melipilla, se estrelló contra la cuchilla en el abdomen.

Este accidente ocurrió en la noche de ayer.

El teniente Pérez, jefe de la 8a Comisaría, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melipilla, se estrelló contra la cuchilla en el abdomen.

Este accidente ocurrió en la noche de ayer.

El teniente Pérez, jefe de la 8a Comisaría, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melipilla, se estrelló contra la cuchilla en el abdomen.

Este accidente ocurrió en la noche de ayer.

El teniente Pérez, jefe de la 8a Comisaría, informó que el chofer de un automóvil que se dirigía a la calle San Joaquín, en la comuna de Melip

# VALPARAISO

## LAS CARRERAS DE MOTO SE REALIZARON CON EXITO EN LIMACHE

### RESULTADOS GENERALES DE LAS DIVERSAS PRUEBAS

Numerosos aficionados de este puerto, Santiago y provincias, se dieron cita ayer en el Hipódromo de Limache para presenciar las carreras de motos, organizadas por el Valparaiso Moto Club, como número 46 de la Semana del Trabajo.

**LOS RESULTADOS**

A continuación damos los resultados generales de las pruebas vertecidas:

La carrera: Para novatos, en máquinas hasta de 350 c.c. 5 vueltas, 3 kilómetros.  
1.º James Eyrne, en máquina Triumph. Tiempo: 6' 40". 35.  
2.º Juan Brime, en Triumph.  
3.º Ricardo Carbone, en Triumph.  
4.º Carrera: Todo competidor, en moto, para handicap, según cilindraje. 5 vueltas, 8 kilómetros.  
1.º Eduardo Montt, en máquina Triumph. Tiempo: 6' 40". 25.  
2.º Francisco Compton, en máquina Montesa. Tiempo: 6' 40". 25.  
3.º Juan Alvarado, en B. S. A.  
3.ª carrera: 1.º Gajardo, en Triumph. Tiempo: 6' 50". 15.

## LOS VAPORES "SANTA MARIA" Y "SANTA ELISA" ARIBARAN HOY

### EL PRESIDENTE Y EL GERENTE DE LA COMPAÑIA SUDAMERICANA DE VAPORES LLEGRAN A BORDO DEL "SANTA MARIA"

Hoys arribarán a este puerto los vapores "Santa María" y "Santa Elisa". La primera de las naves nombra entrará al puerto poco después del mediodía y esta última en las primeras horas de la mañana.

Por atravesar de carretera la calzada, un auto la atropelló

La ninfeta Elsa Jarauquemada Ovalle, de seis años de edad, salió el sábado a las 20.45, corriendo de su casa de la calle Concha y Toro 165, en dirección a la propiedad del franelero. En ese mismo momento pasó por allí el auto N.º 70625, el cual la lanzo lejos.

El chofer, ante la gravedad de la situación, no se atrevió a frenar. Arrancó.

La ninfeta fué recogida por su familia y enviada inmediatamente a la Posta N.º 2 de la Asistencia Pública. Su estado es muy delicado.

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".

Los vapores "Santa María" y "Santa Elisa" arribarán hoy a bordo del "Santa María".



# Trampiato ganó el clásico Carlos Alvarez Condarcó

Un día de temperatura muy agradable favoreció la reunión hípica de ayer en el Valparaíso Sporting Club, que se vio más concurrencia que de costumbre.

Se desarrolló una infinidad de carreras, y la catedra actuó con regular fidelidad, para vio triunfar a tres de sus favoritos:

Milímetro, en la condicional; Glacial, en una de las series de los mil metros; Pimlico, en el handicap del premio Espectro, en donde empató con

Pimlico.

De los otros preferidos de la opción, Villa Real remató tercera, y Zarzuela, Mídi, Cut and Go y Vistoso,

no salieron ni al pódium.

En profesional tuvo actuación más destacada, fue el piloto Agustín Gutiérrez, que llevó a la victoria a Glacial, Linda Mora y Busca Boche.

En cambio, el jinete Juan Zúñiga

fracasó en todos sus compromisos.

**EL CLASICO ALVAREZ CONDARCÓ**

De los 18 productos inscritos, desfilaron Ducas de Toledo, Note Book y Las Dicas.

El favorito para ganar, el "habitú" lo siguió con el mayor interés, en general, podemos decir que el grupo

Alvarez Condarcó de 1931 no ha sido muy superior a cuantos hasta

ayer se han visto.

Los que ostentaban posturas más avanzadas eran, en primer término, La Límena y Polonesa, y después

El hijo de Salpicón se impuso casi de extremo a extremo, batiendo en buena forma a Fila Indiana y Villa Real. — Quijotada derrotó a Akbar en la prueba de fondo. — En la milla de clausura Busca Boche dio cuenta de Moussia. — Los handicaps de mil metros se resolvieron por los triunfos de Glacial y Linda Mora

— Milímetro hizo galope de ejercicio en la condicional. — Gran Jauja, en el premio Elza. — Pimlico y Pi-

que empataron en la serie siguiente. — Noticias diversas y próximas inscripciones.

## (DE NUESTRO REDACTOR HIPICO EN VIÑA DEL MAR)

mostrando inmensa superioridad, se distanció más y más, y sin inquietar por el poster avance de la debutante Tiddies, llegó al marcador con 100 metros de ventaja sobre la pupila de Rojas.

Frente a las galerías, Villa Real y Fracaso se aproximaron al puntero, y aunque en un momento pareció que Villa Real iba al alcance del león, su constante desempeño y superioridad, pudo mantener sus posiciones, siguiendo al disco con su triunfo asegurado.

En los demás finales, Fila Indiana, no tuvo mucho éxito, quedando por el lado de los pocos, pero ya el marcador era encima y debió conformarse con el segundo lugar, a cuerpo y medio del público de Galicia.

El tercer lugar a cuerpo, lo conservó Villa Real, delante de Francisco Quinto, Cambridgehire, Sexto Duraznito y Septima, Pelargonia.

**SEGUNDA CARRERA**  
La segunda carrera, premio Etole.

Lord Chata, que precedía estrechamente a Azucarada y Morro, mientras quedaban a continuación Guaraciano, La Trianera, Bogador, Esmeralda y Dignidad.

Frente a las galerías, Morro por los palos, y Bogador y Azucarada por fuera, se apresaron violentamente, pero Glacial, muy firme en su posición, se defendió admirablemente y pronto llegó al disco cuando llevaba dos cuadros de ventaja sobre Morro, el que dominó a Bogador por cuerpo y medio. Cuarta Villa Lumière, 5.º Cantinero, 6.º Mídi, 7.º Galatea, 8.º Vanrey, última Muja y penúltima Cunterola.

Tiempo: 1:28 3/5.

No corrió Falentina. Jinete del ganador: A. Fletcher. Preparador: Víctor Raby.

**CUARTA CARRERA**  
El cuarto lugar del programa.

El handicap de fondo, y que ocupaba el cuarto lugar del programa,

resistió un fértil triunfo para Quijotada, que cumplió su cometido de ganar la prueba de fondo.

Con esta nueva hazaña, la pupila de Venezuela ha completado su tercer triunfo en la temporada.

La Sociedad Chute se empeñaron en lucha por el primer lugar, cortados ocho cuadros delante de Dakota, que precedía a Akbar, Cut and Go, Par-

ísula, Tejo, Samuray y Quijotada.

Girada la primera curva, Samuray se coloco quinto y Cut and Go sexto.

Los dos púnticos, sin darse cuenta, lucharon desdenadamente a sencillo lograr ventaja hasta la mitad recta final, en donde Quijotada, con pausadas facilidades, les dio alcance para pasarlo por encima.

Akbar surgió entonces desde el fondo del grupo en seguro "ruah", y aunque dominó con holgura a Chu-te y La Sociedad, no consiguió dar alcance a Quijotada, que acabó una vez más, con balde astillado, a cuerpo y medio, lo conservó La Sociedad delante de Chute. Quinto Samuray, 6.º Dakota, 7.º Partida, 8.º Cut and Go y novena y última la favorita Cut and Go.

**TERCERA CARRERA**  
La tercera carrera, premio Elsa

handicap sobre 1.400 metros, se resolvió por el triunfo de Gran Jauja, que a pesar de sus 61 kilos, se impuso al galope delante de Platea, La Baguala y Villa Lumière. El favorito Mídi no se vio en ninguna parte.

Después de regular esperar el grupo fué despachado en muy buenas condiciones, y French Girl se adueñó del puesto de honor, seguida de seis cuerpos delante de Gran Jauja, Galatz, Ivanrey, Cantinero y La Baguala. Los demás corrían en larga fila, con Angoro al fondo.

En los comienzos de la recta final French Girl dió señales de fatiga y Gran Jauja la dominó sin

resistencia.

**PIMICO Y PIQUE HACEN PUESTA EN EL PREMIO ESPECTRO.**

Corrieron todos. Jinete de la ganadora: F. Santander. Preparador: Guillermo Valenzuela.

**SEXTA CARRERA**  
A continuación del clásico, toco su turno el premio Espectro, handicap sobre 1.400 metros en donde empataron Pimlico y Pique.

Ming, primero, y Oxford, después, hicieron de "leader", hasta quedar resultemente Oxford en punta, cortando el cuadro delante de Pimlico, el que precedió a Ming, Pique, Asteca, el favorito Sal Asui, Bacchus, Bozo, Brocato y Hilachita.

Oxford, siempre abolido de cerca por Pimlico, pudo mantener en el puesto de honor, y los competidores de la tierra, derecha en donde el de Rodriguez dominó a su rival.

Luego cayó sobre él, Pique, y después de prolongadísima pelea, llegaron al marcador, sin lograr averiarse. El tercer lugar, a tres cuerpos, lo ocupó Bullito delante de Hilachita.

Tiempo: 1:28 3/5.

No corrió Zácatin. Jinete de los ganadores: E. Cáceres. Corridor: M. Cantillana. Preparador: Joaquín Rodríguez y Juan Cavieres.

A continuación damos los resultados generales:

**PROXIMAS INSCRIPCIONES**

**VALPARAISO SPORTING CLUB**  
Domingo 8 de febrero

Premio JUAN S. JACKSON, (Clásico). 1.600 metros. Para productos de 2 años nacidos en Chile, que no hayan ganado más de \$ 10.000. Peso 58 kilos. — Recargo a perecederos de 3 kilos por carrera ganada. Descargo a perecederos de 1 kilo por cada carrera perdida. — Inscripción: \$ 40. — Premio: \$ 4.000 al 1.º

Premio FORNARINA. — 1.600 metros. — Para caballos que no hayan ganado más de \$ 30.000, ni nacidos en Chile, que se rematen por \$ 6.000. — Inscripción: \$ 45. — Premio: \$ 6.000 al 1.º

Premio FERNET. — 800 metros. — Para productos de 2 años nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 54 kilos. — Inscripción: \$ 60. — Premio: \$ 6.000 al 1.º

Premio PRONDEUR. — 1.000 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio FLAMA. — 1.300 metros. — Para caballos nacidos en Chile, que no hayan ganado más de \$ 10.000. Peso 58 kilos. — Recargo a perecederos de 3 kilos por carrera ganada. Descargo a perecederos de 1 kilo por cada carrera perdida. — Inscripción: \$ 40. — Premio: \$ 4.000 al 1.º

Premio FOUGER. — 1.400 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 45. — Premio: \$ 4.500 al 1.º

Premio PFERNET. — 800 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio RAYMOND. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º

Premio SANTANDER. — 1.300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5.000 al 1.º



# BOCKARA se impuso al freno en el clásico "Independencia"

Ante la numerosa concurrencia de costumbre se llevaron a cabo las carreras matinales de ayer en el Hipódromo de La Palma, cuyo programa presentó de lo mejor para entretener para el aficionado.

Los favoritos tuvieron mala suerte, pues solo Feu d'Amour logró ganar. De los otros, Nigulino, Chop y Yasta remataron fuera del ganador. Catriona, Nap y Wico escasamente consiguieron el tercer puesto.

Se registró un dividendo de tres mil pesos que estuvo a cargo de Naranjal, que salió al triunfar en el handicap de fondo, repartido a 149.30 por cada diez.

Los profesionales más afortunados fueron el preparador Pedro Polanco y los jockeys H. Moya y M. Villena, uno se anotaron dos victorias cada uno.

El principal atractivo de la reunión lo constituyó el clásico Independencia, sobre un recorrido de 1,900 metros y en donde hicieron

LA HIJA DE ALMIRANTE STURDEE AVENTAJÓ POR TRES CUERPOS A SENTENCIOSO, MARCANDO 1.59 3/5 PARA LOS 1,900 METROS.

Naranjal sorprendió a la cátedra al triunfar en el handicap de fondo. — En las series de 1,200 metros vencieron Belvedere, Esmeraldita, Feu d'Amour, Carlinette y Pudica.

Alineados los competidores ante las cintas le correspondieron los pa-

| Ganadores         |
|-------------------|
| 1. Chop...        |
| 2. Bockara...     |
| 3. Topa Tapa...   |
| 4. Soplo...       |
| 5. Pudica...      |
| 6. Sentencioso... |
| 7. Colligne...    |
| 8. Oferta...      |
| Total... 16.497   |

se desprendió 2 cuerpos sobre Oferta, que ahora procedía por tres a su favor. Al finalizar la recta, el grupo quedó entre Chop y Soplo, que Topa Tapa se divisa en lejano horizonte y sin la más remota posibilidad de recuperación.

Bockara pisó la recta con 2 cuerpos sobre Soplo, que ya había dado paso sobre Oferta, que luego se sustituyó por Sentencioso, Chop y Pudica, que ya se aprestaban para el ataque final.

No corrieron: Pachin, Mentalina y Nervión.

La prueba siguiente, sobre las mismas bases y recorrido anterior, se resolvió por el triunfo de Esmeraldita, la que tuvo que apelar a sus mejores energías para derrotar a Pudica, pero se muestra a continuación, pero sin mayores expectativas.

Los tramos decisivos no tuvieron

otro en larva fila que cerraba Mon d'Amour, a la vez que Pudica avanzaba rápidamente hasta igualar posiciones con los anteriores.

Tercero quedó a Topa Tapa, Feu d'Amour desplazó a Vascettini, que luego retrogradaba agotado, siendo sustituido por Pudicón, llegando el grupo al derecho en esta forma.

Una vez más el grupo, Belvedere en busca de los puentes, y al enfrentar las galerías igualó posiciones con Divinidad y tras cortar la recta levantó el ala.

Bockara pisó la recta con 2 cuerpos sobre Soplo, que ya había dado paso sobre Oferta, que luego se sustituyó por Sentencioso, Chop y Pudica, que ya se aprestaban para el ataque final.

Tiempo: 1.18 1/5.

No corrieron: Pachin, Mentalina y Nervión.

La prueba siguiente, sobre las mismas bases y recorrido anterior, se resolvió por el triunfo de Esmeraldita, la que tuvo que apelar a sus mejores energías para derrotar a Pudica, pero se muestra a continuación, pero sin mayores expectativas.

Los tramos decisivos no tuvieron

otro en larva fila que cerraba Mon d'Amour, a la vez que Pudica avanzaba rápidamente hasta igualar posiciones con los anteriores.

Tercero quedó a Topa Tapa, Feu d'Amour desplazó a Vascettini, que luego retrogradaba agotado, siendo sustituido por Pudicón, llegando el grupo al derecho en esta forma.

El hijo de Etón aumentó a tres cuerpos la ventaja sobre su perseguidor en la recta levantando el ala.

Una vez más el grupo, Belvedere en busca de los puentes, y al enfrentar las galerías igualó posiciones con Divinidad y tras cortar la recta levantó el ala.

Bockara pisó la recta con 2 cuerpos sobre Soplo, que ya había dado paso sobre Oferta, que luego se sustituyó por Sentencioso, Chop y Pudica, que ya se aprestaban para el ataque final.

Tiempo: 1.18 1/5.

No corrieron: Pachin, Mentalina y Nervión.

La prueba siguiente, sobre las mismas bases y recorrido anterior, se resolvió por el triunfo de Esmeraldita, la que tuvo que apelar a sus mejores energías para derrotar a Pudica, pero se muestra a continuación, pero sin mayores expectativas.

Los tramos decisivos no tuvieron

otro en larva fila que cerraba Mon d'Amour, a la vez que Pudica avanzaba rápidamente hasta igualar posiciones con los anteriores.

Tercero quedó a Topa Tapa, Feu d'Amour desplazó a Vascettini, que luego retrogradaba agotado, siendo sustituido por Pudicón, llegando el grupo al derecho en esta forma.

El hijo de Etón aumentó a tres

cuerpos la ventaja sobre su per-

seguidor en la recta levantando el ala.

Bockara pisó la recta con 2 cuerpos sobre Soplo, que ya había dado paso sobre Oferta, que luego se sustituyó por Sentencioso, Chop y Pudica, que ya se aprestaban para el ataque final.

Tiempo: 1.18 1/5.

No corrieron: Pachin, Mentalina y Nervión.

La prueba siguiente, sobre las mismas bases y recorrido anterior, se resolvió por el triunfo de Esmeraldita, la que tuvo que apelar a sus mejores energías para derrotar a Pudica, pero se muestra a continuación, pero sin mayores expectativas.

Los tramos decisivos no tuvieron

otro en larva fila que cerraba Mon d'Amour, a la vez que Pudica avanzaba rápidamente hasta igualar posiciones con los anteriores.

Tercero quedó a Topa Tapa, Feu d'Amour desplazó a Vascettini, que luego retrogradaba agotado, siendo sustituido por Pudicón, llegando el grupo al derecho en esta forma.

El hijo de Etón aumentó a tres cuerpos la ventaja sobre su per-

seguidor en la recta levantando el ala.

Bockara pisó la recta con 2 cuerpos sobre Soplo, que ya había dado paso sobre Oferta, que luego se sustituyó por Sentencioso, Chop y Pudica, que ya se aprestaban para el ataque final.

Tiempo: 1.18 1/5.

No corrieron: Pachin, Mentalina y Nervión.

La prueba siguiente, sobre las mismas bases y recorrido anterior, se resolvió por el triunfo de Esmeraldita, la que tuvo que apelar a sus mejores energías para derrotar a Pudica, pero se muestra a continuación, pero sin mayores expectativas.

Los tramos decisivos no tuvieron

otro en larva fila que cerraba Mon d'Amour, a la vez que Pudica avanzaba rápidamente hasta igualar posiciones con los anteriores.

Tercero quedó a Topa Tapa, Feu d'Amour desplazó a Vascettini, que luego retrogradaba agotado, siendo sustituido por Pudicón, llegando el grupo al derecho en esta forma.

El hijo de Etón aumentó a tres

cuerpos la ventaja sobre su per-

seguidor en la recta levantando el ala.

Bockara pisó la recta con 2 cuerpos sobre Soplo, que ya había dado paso sobre Oferta, que luego se sustituyó por Sentencioso, Chop y Pudica, que ya se aprestaban para el ataque final.

Tiempo: 1.18 1/5.

No corrieron: Pachin, Mentalina y Nervión.

La prueba siguiente, sobre las mismas bases y recorrido anterior, se resolvió por el triunfo de Esmeraldita, la que tuvo que apelar a sus mejores energías para derrotar a Pudica, pero se muestra a continuación, pero sin mayores expectativas.

Los tramos decisivos no tuvieron

otro en larva fila que cerraba Mon d'Amour, a la vez que Pudica avanzaba rápidamente hasta igualar posiciones con los anteriores.

Tercero quedó a Topa Tapa, Feu d'Amour desplazó a Vascettini, que luego retrogradaba agotado, siendo sustituido por Pudicón, llegando el grupo al derecho en esta forma.

El hijo de Etón aumentó a tres

cuerpos la ventaja sobre su per-

seguidor en la recta levantando el ala.

Bockara pisó la recta con 2 cuerpos sobre Soplo, que ya había dado paso sobre Oferta, que luego se sustituyó por Sentencioso, Chop y Pudica, que ya se aprestaban para el ataque final.

Tiempo: 1.18 1/5.

No corrieron: Pachin, Mentalina y Nervión.

La prueba siguiente, sobre las mismas bases y recorrido anterior, se resolvió por el triunfo de Esmeraldita, la que tuvo que apelar a sus mejores energías para derrotar a Pudica, pero se muestra a continuación, pero sin mayores expectativas.

Los tramos decisivos no tuvieron

otro en larva fila que cerraba Mon d'Amour, a la vez que Pudica avanzaba rápidamente hasta igualar posiciones con los anteriores.

Tercero quedó a Topa Tapa, Feu d'Amour desplazó a Vascettini, que luego retrogradaba agotado, siendo sustituido por Pudicón, llegando el grupo al derecho en esta forma.

El hijo de Etón aumentó a tres

cuerpos la ventaja sobre su per-

seguidor en la recta levantando el ala.

Bockara pisó la recta con 2 cuerpos sobre Soplo, que ya había dado paso sobre Oferta, que luego se sustituyó por Sentencioso, Chop y Pudica, que ya se aprestaban para el ataque final.

Tiempo: 1.18 1/5.

No corrieron: Pachin, Mentalina y Nervión.

La prueba siguiente, sobre las mismas bases y recorrido anterior, se resolvió por el triunfo de Esmeraldita, la que tuvo que apelar a sus mejores energías para derrotar a Pudica, pero se muestra a continuación, pero sin mayores expectativas.

Los tramos decisivos no tuvieron

otro en larva fila que cerraba Mon d'Amour, a la vez que Pudica avanzaba rápidamente hasta igualar posiciones con los anteriores.

Tercero quedó a Topa Tapa, Feu d'Amour desplazó a Vascettini, que luego retrogradaba agotado, siendo sustituido por Pudicón, llegando el grupo al derecho en esta forma.

El hijo de Etón aumentó a tres

cuerpos la ventaja sobre su per-

seguidor en la recta levantando el ala.

Bockara pisó la recta con 2 cuerpos sobre Soplo, que ya había dado paso sobre Oferta, que luego se sustituyó por Sentencioso, Chop y Pudica, que ya se aprestaban para el ataque final.

Tiempo: 1.18 1/5.

No corrieron: Pachin, Mentalina y Nervión.

La prueba siguiente, sobre las mismas bases y recorrido anterior, se resolvió por el triunfo de Esmeraldita, la que tuvo que apelar a sus mejores energías para derrotar a Pudica, pero se muestra a continuación, pero sin mayores expectativas.

Los tramos decisivos no tuvieron

otro en larva fila que cerraba Mon d'Amour, a la vez que Pudica avanzaba rápidamente hasta igualar posiciones con los anteriores.

Tercero quedó a Topa Tapa, Feu d'Amour desplazó a Vascettini, que luego retrogradaba agotado, siendo sustituido por Pudicón, llegando el grupo al derecho en esta forma.

El hijo de Etón aumentó a tres

cuerpos la ventaja sobre su per-

seguidor en la recta levantando el ala.

Bockara pisó la recta con 2 cuerpos sobre Soplo, que ya había dado paso sobre Oferta, que luego se sustituyó por Sentencioso, Chop y Pudica, que ya se aprestaban para el ataque final.

Tiempo: 1.18 1/5.

No corrieron: Pachin, Mentalina y Nervión.

La prueba siguiente, sobre las mismas bases y recorrido anterior, se resolvió por el triunfo de Esmeraldita, la que tuvo que apelar a sus mejores energías para derrotar a Pudica, pero se muestra a continuación, pero sin mayores expectativas.

Los tramos decisivos no tuvieron

otro en larva fila que cerraba Mon d'Amour, a la vez que Pudica avanzaba rápidamente hasta igualar posiciones con los anteriores.

Tercero quedó a Topa Tapa, Feu d'Amour desplazó a Vascettini, que luego retrogradaba agotado, siendo sustituido por Pudicón, llegando el grupo al derecho en esta forma.

El hijo de Etón aumentó a tres

cuerpos la ventaja sobre su per-

seguidor en la recta levantando el ala.

Bockara pisó la recta con 2 cuerpos sobre Soplo, que ya había dado paso sobre Oferta, que luego se sustituyó por Sentencioso, Chop y Pudica, que ya se aprestaban para el ataque final.

Tiempo: 1.18 1/5.

No corrieron: Pachin, Mentalina y Nervión.

La prueba siguiente, sobre las mismas bases y recorrido anterior, se resolvió por el triunfo de Esmeraldita, la que tuvo que apelar a sus mejores energías para derrotar a Pudica, pero se muestra a continuación, pero sin mayores expectativas.

Los tramos decisivos no tuvieron

otro en larva fila que cerraba Mon d'Amour, a la vez que Pudica avanzaba rápidamente hasta igualar posiciones con los anteriores.

# DEPORTE

## Luis Meléndez ganó el concurso de rifle por el premio Graham Rowe y Cía.

Hizo un total de 932 puntos en las tres posiciones. — El tirador porteño, Rodolfo Silva, ocupó el segundo puesto, y el santiaguino Luis Abella, el tercero. — Diecinueve competidores participaron en el interesante concurso



Durante el día de ayer, se dispuso en el polígono de la Recoleta, el concurso nacional de tiro de fusil auspiciado por la firma Graham Rowe y Cía, firma que ha establecido un premio anual de cinco mil pesos para el ganador de este torneo especial organizado por la Dirección de Tiro y Deportes del Ejército.

### DIECINUEVE COMPETIDORES

Tomaron parte en la competencia 19 competidores, pudiendo únicamente desempeñar el tirador señor Rafael Pérez.

Los 20 participantes fueron designados, como se sabe, de la siguiente manera: los cinco que ocuparon las primeras clasificaciones en el concurso internacional disputado con los portadores, y los quince restantes clasificados en los primeros lugares del concurso eliminatorio realizado en todo el país.

Los cinco que participaron por derecho fueron los señores Baldomero Doering y Carlos Salinas, de Santiago; Maximiliano Castro, de Los Andes; Julio Alvarado, y Luis Valencia, de Valparaíso.

Los quince clasificados en las eliminatorias fueron Luis Abella, Rafael Pérez, Víctor Sánchez, Harold Eckwald, Carlos Muñoz, Luis Meléndez, Julio Alvarado y Juventino Pizarro, de Santiago; Raúl Ormazábal, Gustavo Rojas, Rodolfo Silva y Ro-

mello Valenzuela, de Valparaíso; Víctor San Juan, de Concepción; Daniel Otárola, de San Bernardo, y Netalli Jorquera, de San Bernardo.

### CONDICIONES

Cada tirador debía cumplir cuatro series de diez tiros en cada una de las posiciones de pie, de rodillas y tendido, a la distancia de 300 metros, en el tiempo máximo de siete horas.

### LUIS ABELLA, EN LA MANANA

El concurso se inició a las 9 de la mañana con la serie de disparos de pie. Logró hacer el mejor puntaje en las tres posiciones tanto en el tendido como en las otras dos posiciones, obteniendo la vanguardia en los cómputos de la mañana, pues las series de rodillas no alcanzaron a completarse quedando para continuarse en la tarde.

El mejor puntaje en las series de rodillas correspondió al señor Victor Sánchez, con 311 puntos, y aunque superó al ganador de las series de pie, no logró aproximarse, en vista de la considerable diferencia registrada en esta última posición.

### LUIS MELENDEZ, GANADOR

En las últimas horas de la tarde, los cómputos de los primeros mo-

mentos sufrieron alteraciones sustanciales, pues en las series de la posición tendido se trocaron los pipetas entre los punteros de los competidores.

Así, Luis Meléndez, que había sido superado en posiciones de pie y rodillas, hizo una mejor performance en las posiciones tanto en el tendido como en las otras dos posiciones, obteniendo un puntaje final que lo acreditó ganador absoluto del concurso.

Por su parte, el tirador porteño, Rodolfo Silva, que había sido superado en las posiciones anteriores, hizo en la de tendido la mejor performance desproporcionada de la de Meléndez, y consiguió ocupar el segundo lugar.

### 13,830 BALAZOS!

En el concurso de ayer se hicieron en total 2,850 disparos, de los cuales 2,280 corresponden a los registrados oficialmente, y 570 a los de prueba.

La comisión directiva revisó e hizo los cómputos de 78 blancos, cumpliendo una tarea laboriosa que terminó cerca de las 9 de la noche.

### LOS PREMIOS

El ganador del concurso, señor

## LOS PUNTAJES

Los siguientes fueron los puntajes y la clasificación obtenida por los 19 competidores:

| TIRADORES                   | De pie | De rodillas | Tendido | TOTAL | CLASIFICACIÓN  |
|-----------------------------|--------|-------------|---------|-------|----------------|
| Luis Meléndez ...           | 280    | 300         | 343     | 932   | Primer         |
| Rodolfo Silva ...           | 278    | 301         | 318     | 916   | Segundo        |
| Luis Abella ...             | 300    | 300         | 301     | 904   | Tercero        |
| Luis Valencia ...           | 281    | 292         | 315     | 888   | Cuarto         |
| Baldomero Doering ...       | 272    | 280         | 318     | 870   | Quinto         |
| Carlos Salinas ...          | 282    | 289         | 306     | 877   | Sexto          |
| Raul Ormazábal ...          | 262    | 290         | 329     | 871   | Séptimo        |
| Julio Alvarado ...          | 263    | 278         | 328     | 869   | Octavo         |
| Maximiliano Castro ...      | 288    | 311         | 318     | 865   | Novenno        |
| Víctor San Juan ...         | 250    | 272         | 312     | 844   | Décimo         |
| Netalli Jorquera ...        | 257    | 270         | 311     | 838   | Undécimo       |
| Carlos Muñoz ...            | 209    | 299         | 329     | 837   | Duodécimo      |
| Gustavo Rojas ...           | 243    | 289         | 304     | 821   | Décimo tercero |
| Juventino Pizarro ...       | 250    | 295         | 304     | 816   | Décimo cuarto  |
| Julio Arriagada ...         | 238    | 289         | 309     | 809   | Décimo quinto  |
| Julio Alvarado ...          | 209    | 303         | 317     | 828   | Décimo sexto   |
| Netalli Jorquera ...        | 221    | 264         | 319     | 804   | Décimo séptimo |
| Romello Valenzuela ...      | 229    | 259         | 308     | 796   | Décimo octavo  |
| Harold Eckwald ...          | 239    | 251         | 295     | 785   | Décimo noveno  |
| Rafael Pérez, no participó. |        |             |         |       |                |

## 70 participantes tuvo la carrera ciclista Santiago - Malloco - Santiago

Camilo Bermejo venció en la primera categoría. — El mejor tiempo lo marcó el corredor de cuarta categoría Osvaldo López con 1 hora 29 minutos 44 segundos 1/5.



Camilo Bermejo encabeza el lote de corredores de primera categoría, a poco de iniciada la competencia.

### LOS RESULTADOS

Las pruebas se desarrollaron en medio del general entusiasmo del público que se había estacionado a lo largo del gran parte del recorrido, y cuya animación y entusiasmo creció especialmente en el punto de llegada—el Parque Cousiño—in donde se congregó no menos de mil personas.

Los resultados de la competencia en las diversas categorías fueron los siguientes:

Primeros: Noficio, José Silva, del Veloz; 2º Luis González, del Chacabuco, 3º José Villar, de la UDE.

Tiempo: 1 h. 34'45". Clasificación:

1º Camilo Bermejo, del Green Cross.

2º Carlos Araya, del Veloz.

3º René Pezoa, del Chacabuco.

Tiempo: 1 h. 29'44" 1/5.

Terceros: Clasificación: 1º Enrique Naranjo, del Chile.

Directorio de la Liga Infantil

Hoy a las 21:30 horas, en Moneda 1380, se rueda el directorio de la Liga Infantil con el fin de predecir la siguiente tabla:

Renuncia del presidente, reforma de los reglamentos, y otros asuntos de importancia.

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

IN-MEMORIAM

Invitamos a los amigos y parientes de nuestro querido esposo y padre

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

IN-MEMORIAM

Invitamos a los amigos y parientes de nuestro querido esposo y padre

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

IN-MEMORIAM

Invitamos a los amigos y parientes de nuestro querido esposo y padre

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

IN-MEMORIAM

Invitamos a los amigos y parientes de nuestro querido esposo y padre

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

IN-MEMORIAM

Invitamos a los amigos y parientes de nuestro querido esposo y padre

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

IN-MEMORIAM

Invitamos a los amigos y parientes de nuestro querido esposo y padre

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

IN-MEMORIAM

Invitamos a los amigos y parientes de nuestro querido esposo y padre

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

IN-MEMORIAM

Invitamos a los amigos y parientes de nuestro querido esposo y padre

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

IN-MEMORIAM

Invitamos a los amigos y parientes de nuestro querido esposo y padre

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

IN-MEMORIAM

Invitamos a los amigos y parientes de nuestro querido esposo y padre

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

IN-MEMORIAM

Invitamos a los amigos y parientes de nuestro querido esposo y padre

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

IN-MEMORIAM

Invitamos a los amigos y parientes de nuestro querido esposo y padre

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

IN-MEMORIAM

Invitamos a los amigos y parientes de nuestro querido esposo y padre

Sebastián Domínguez Aguilar

(Q. E. P. D.) a la misa que se le dirá mañana martes a las 8 en la Iglesia de San Francisco.

Ana V. v. de Dominguez e hijos.

# VIDA CERERA

"Gobernar no es poblar, sino dar bienestar al pueblo",

dijo el señor Jorge Gustavo Silva, en la sesión inaugural de la Convención Nacional de Dueños de Mejoras. — Asistieron cientos de Delegados. — Se eligió presidente al señor Manuel J. Navarrete. — La sesión de la tarde.

**SE INICIA EL ACTO**

Cerca de las 10 de la mañana llegaban a la Universidad todos los delegados y organizadores de la convención. — La mesa de honor tomó posesión del directorio de la Junta Ejecutiva, la comisión organizadora, el vicepresidente del Congreso Social Obrero y el señor Jorge Gustavo Silva, asesor Jurídico de la convención.

Inmediatamente se dió por abierto la convención, pronunciando un claudiente discurso el profesor extranjero legista social, señor Jorge Gustavo Silva.

La brillante disertación del señor Silva fué largamente aplaudida por los convencionales, y con ella se daba por inaugurada la convención.

Acto seguido, el señor Arturo Díaz, presidente de la Junta Ejecutiva, leyó un interesante discurso.

Un momento más tarde, el señor Manuel J. Navarrete, quien se refirió a la ley 308 y la actuación del Parlamento en el periodo pasado, respectivo a esta misma ley, el señor Juan Cruz Carrera, delegado de San Bernardo, quien habló de las demandas sobre las habitaciones comunitarias y la cesión de concesiones en la zona norte. El señor Ramón Ahumada, secretario de la Junta Ejecutiva, dio lectura a la declaración de principios y se regaló porque debía regir la convención.

**NUMERO DE VARIEDADES**

Amenizó este interesante torneo, un conjunto de artistas obreros que ejecutaron interesantes números de música, canto y declamación.

**DISCURSO DEL SESOR JORGE GUSTAVO SILVA**

Abierta la sesión, el presidente de la Comisión, señor Arturo Díaz Espinoza, ofreció la palabra al señor Jorge Gustavo Silva, profesor extranjero de Letras y Ciencias Trabajo en la Universidad de Chile y director de "La Nación" a quien se había pedido pronunciar el discurso de apertura.

El señor Silva, que fue saludado con una salva de aplausos al ponerse de pie, hizo una extensa disertación en torno del derecho de propiedad y temas conexos, siendo escuchado con todo interés, acordado con frecuentes aplausos durante el desarrollo de ella y el porvenir vital de la familia?

"Pues bien, oportuno es ya recordar de una parte, que los tres grandes grupos de hombres que trabajan que forman la presente Convención, son el obrador, después de una breve digresión. — Justo es anotar la vivencia que se ha tenido en la lucha de preservación del capital humano, existente, o en potencia o por la vía de la agregación de la incorporación de la yuxtaposición de elementos rápidos externos.

La otra parte, de medidas de orden sanitario, previstas al Jurídico-social, que a diario adoptan los Gobiernos; de ahí el nacimiento y el mantenimiento de ese que llamamos política social, la que se encuentra hoy en día, en embargo, aumentando en la magnitud de su eficacia por los efectos dilatadores de lo que se ha dado en llamar racionalización Industrial, esa modernización y universal incubadora de desocupados..

"Entre los factores esenciales de la conservación de la salud, o sea, del bienestar de las clases proletarias, — siguió el orador, después de una breve digresión. — Justo es anotar la vivencia que se ha tenido en la lucha de adquisición o de arranamiento.

"No depende, caso, de la vivienda alquilerada, dotada de luz de sol, de agua suficiente, de servicios higiénicos limpios y bella, la salud física y moral de la familia; es decir, el normal desarrollo y el porvenir vital de la familia?

"Pues bien, oportuno es ya recordar de una parte, que los tres grandes grupos de hombres que trabajan que forman la presente Convención, son el obrador, después de una breve digresión. — Justo es anotar la vivencia que se ha tenido en la lucha de preservación del capital humano, existente, o en potencia o por la vía de la agregación de la incorporación de los elementos rápidos externos.

La otra parte, de medidas de orden sanitario, previstas al Jurídico-social,

que a diario adoptan los Gobiernos;

de ahí el nacimiento y el mantener-

amiento de ese que llamamos política social, la que se encuentra hoy en día, en embargo, aumentando en la magnitud de su eficacia por los efectos dilatadores de lo que se ha dado en llamar racionalización Industrial, esa modernización y universal incubadora de desocupados..

"Por eso estoy aquí.

"Por eso y porque no hay a mi vez problema social ni económico ni social más importante que el problema de la tierra,—que esta Convención entrará a estudiar en algunos de sus aspectos prácticos y mediáticos—y a hacer otras algunas consideraciones preliminares, sin mucho tecnicismo y por supuesto, con más intención de estimulo simpatizante que afán de doctrinal.

"Serán 'notas sueltas', evocaciones fragmentarias, que no amenazan convertirse en discurso orgánico, ni mucho menos en una conferencia 'de peso pesado'.

El señor Silva, disertó, en seguida, con alguna extensión sobre el derecho de propiedad en sus aspectos históricos y sociológicos, reconociendo el origen de "uso común" de la propiedad territorial: los males nacidos del latifundismo; la dificultad y los efectos, seguramente, de los productores de la tierra, etc.

El coraje de su casa habitan-

do, el contenido de las doctrinas socialistas y anarquistas con respec-

to a la propiedad privada; la sus-

tancia específica de la doctrina de Henry George, etc., en tocar el derecho más elemental de propiedad se proponen devolver al Estado el sobre-

valor adquirido por la tierra sin tra-

abajo de la sociedad, etc., etc.

Más adelante agregó:

"Gobernar es poblar," escribió un publicista americano, de promoción del desarrollo rural, creyendo con ello fomentar el fomento de la inmigración.

"Y esta aserción, que acaso es aplaudida como formidada, en su época —por su aspecto colonial—, hoy, además de predominio, sin contrapeso, de una Economía Política que bien poco se cuida del trabajador, 'carne de fábrica' según la expresión que el directorio de la Cooperativa Agrícola, dirigida por el señor Alfonso Bellot, emplea para denunciar la Economía Política; ésta aserción, dirígase, y aun sirve de lema inspirador y de bandera de los periodistas, escritores, políticos y estadistas.

Entretanto, si bien se mire, necesario es reconocer que hemos llegado a una etapa en la cual la situación social es tal que no se puede ya sostener con la misma categorización anterior, al menos, que soberanía sea pobre.

En definitiva, ésta podría ser una política de crisienda, de vivir, no podría ser una política, como la

que hoy se impone que consulta y realice el bienestar de los individuos y de las familias componentes del conglomerado humano nacional.

No se trata, ahora, bien miradas las cosas, de incrementos artificiales en el volumen de población, — lo que las partes se debaten bajo la presión asfixiante de petranejas, "tempores difíciles"— lo que persigue, lo que se debe perseguir, es en el fondo, la vida social, es la población existente en razón de su natural desarrollo, gane lo suficiente, posea algo, viva mejor.

Estoy hablando de un modo general.

"Porque, al qué fomentar en el mundo el acrecentamiento de la población humana, si él no es de permanecer, en seguida, a sí mismo, el mundo, el proletariado, y temible espectáculo de una veintena de millones de seres humanos en desocupación?"

"No. El deber de los Gobiernos, a la hora presente, no puede ser 'poblar' en sentido en que lo dijeron el público americano, sino esforzarse por dar un mínimo de bienestar al pueblo."

4 Comisión. — Edificación barata, sistema de construcción, préstamos, aspecto legal, social, jurídico y comercial de los dueños de mejoras: señores Samuel Yan, Juan Escudero, Manuel Alvarez, Pascual Sac, Juan Cruz Correa y Arturo Diaz Espinoza.

5 Comisión. — Aspecto legal, social, jurídico y comercial de los compradores de sitios a plazo, señores: Carlos A. Soto, Vedia, Juan Galleguillos, Luis Arriagada, Manuel Huerta, Alberto Flores, Pedro J. Reyes y Frollán Bustamante.

6 Comisión. — Aspecto legal, social, jurídico y comercial de los compradores de sitios a plazo, señores: Carlos A. Soto, Vedia, Juan Galleguillos, Luis Arriagada, Manuel Huerta, Alberto Flores, Pedro J. Reyes y Frollán Bustamante.

7 Comisión. — Problema del arrendamiento. Ley de la Vivienda, de la noche, presentó la Comisión, la cual se pone en la vía de preservación del capital humano.

La otra dimisión que se debió con la asamblea, acuerdo de celebrar las demás sesiones en el local de la Sociedad Mutualista, calle San Francisco No. 741, siguiendo el orden establecido en el Reglamento.

8 Comisión Revisora de Poderes quedó formada por los señores: Luis Telio González, Daniel Labbe y René Donoso.

**Nueva Junta de Pobladores Obreros**

En la Población San Martín se constituyó una Junta de Vecinos compradores de sitios a la Compañía de Seguros La Americana, para trabajar por el adelanto local, dando cuenta de esta formación al primer presidente de la I. Municipalidad de Santiago.

Para los efectos se nombró el siguiente directorio, que trabajará durante el año:

Presidente, señor Domingo Rubio; vicepresidente, señor Ramón Torreblanca; secretario, señor Juan Domingo Miranda; tesorero, señor Ruferto Campos; subsecretaria, señora Mercedes Metamala; directores, señores Domingo Venegas, Severo Torreblanca y Armando Negrete.

**EL DIRECTOR DEL TRANSPORTE**

Se nombró el directorio provisoriamente compuesto en la siguiente forma:

Presidente, señor Antonio Torres, de la línea Alameda; secretario, señor Arturo Laborde y José Fredes; Catedral, señores Antonio Cáceres, Nicomedio Farías y Francisco Venegas; Tropezón, señores Arturo Medel, Joel Rojas y Manuel Quiroga; Blanquillo, señores Arturo Gómez, Pedro Liard, Matadero, Luis Astudillo, Antonino Bussac y Miquel Vargas; Recreo-Lira, Ernesto Torreblanca, Raúl Palacio y Florencio Herrera; Diagonal, Guillermo Recabarren; San Pablo, Luis y Wenceslao Minch, Paradero Estación, Arturo Mirandón y Alfredo Vilches; la línea Alameda.

**SINDICATO PROFESIONAL DEL TRANSPORTE**

El Director del Transporte señor Domingo Rubio, tras una audiencia de los trabajadores de la línea Matadero, informó que el servicio de la línea Matadero, de la línea Alameda, Táxi y Autobús, se reanudaría el viernes 13 de febrero.

**SINDICATO PROFESIONAL DE LA CÍA. TRACCIÓN Y ALUMBRADO**

El viernes pasado, en el salón de los tránsitarios, se llevó a efecto la reunión general del personal de la Cía. de Tracción y Alumbrado de Santiago.

Se hacía estrecho el local ante la afuencia del numeroso personal.

El gerente de operaciones, señor Zimmermann, manifestó a los obreros lo siguiente: "Hemos llegado a la Cía. Industrial, en la confianza de encontrar, en la primera reunión, la cooperación de todos los trabajadores de esta Cía., a objeto de que en futuro no lejano, pueda la ciudad de Santiago tener el mejor servicio de tranvías del mundo. Estos son los deseos de esta dirección. — Por otra parte, queremos que nadie nos pida que no podamos prescindir de los elementos que laboran, vengo a pedir esta cooperación que no ha de ser negada en ningún instante."

Por otra parte, agregó: "Trataremos en todo lo posible de hacer justicia a los elementos que laboran, para ello ya hemos establecido el escalafón en forma tal que el último obrero, contando con la capacidad necesaria y los requisitos de perfeccionamiento en el servicio, pueda escalar los altos puestos de esta empresa".

Señores, compañeros:

En alguna ocasión anterior, os he dicho que la misión de la vida humana es de trabajo, y os he agregado que la verdadera nobleza humana es la de querer de todo el servicio en la tierra para la humanidad.

El señor Riquelme también hizo uso de la palabra para agradecer tan generosa invitación. En su improvisación intervino el presidente del Centro de Trabajadores, el señor Riquelme, distinguidos educadores, que gozan de la admiración de los obreros y del intelectuales del país.

Después hicieron uso de la palabra los señores: Juan M. Ortega, Francisco Lira, Coronel Gutiérrez, José se-  
ñor de la Caja de Pensiones, etc.

El señor Riquelme también hizo uso de la palabra para agradecer tan generosa invitación. En su improvisación intervino el presidente del Centro de Trabajadores, el señor Riquelme, distinguidos educadores, que gozan de la admiración de los obreros y del intelectuales del país.

El señor Riquelme cantó elegías póstumas.

Esta obra del hombre no pude ser nombrada.

Asistentes a la manifestación al Director de Educación Primaria, señor Lorenzo Sazié.

En un ambiente de franqueza y entusiasmo se ofreció ayer en la quinta "Santa Nicolasa", de Apoquinga el almuerzo preparado por el Centro de Solidaridad Latino Americano, al Director General de Educación Primaria, don Lorenzo Sazié, por su destacada y brillante actuación al frente de tan importante rama de la enseñanza, y al Inspector Escolar don Juan de la Cruz Riquelme, por su larga y brillante trayectoria docente.

Al finalizar la reunión, el inspector de la enseñanza, y el vicepresidente del Centro, don Manuel Corra Olave.

La señorita Elena Moreno cantó misa póstuma.

Los asistentes a la hora anunciada de los hombres de bien allí presentes que se preocupaban de los grandes problemas nacionales.

El señor Riquelme también hizo uso de la palabra para agradecer tan generosa invitación. En su improvisación intervino el presidente del Centro de Trabajadores, el señor Riquelme, distinguidos educadores, que gozan de la admiración de los obreros y del intelectuales del país.

Después hicieron uso de la palabra los señores: Juan M. Ortega, Francisco Lira, Coronel Gutiérrez, José se-  
ñor de la Caja de Pensiones, etc.

El señor Riquelme también hizo uso de la palabra para agradecer tan generosa invitación. En su improvisación intervino el presidente del Centro de Trabajadores, el señor Riquelme, distinguidos educadores, que gozan de la admiración de los obreros y del intelectuales del país.

El señor Riquelme cantó elegías póstumas.

Esta obra del hombre no pude ser nombrada.

Asistentes a la manifestación al Director de Educación Primaria, señor Lorenzo Sazié.

En un ambiente de franqueza y entusiasmo se ofreció ayer en la quinta "Santa Nicolasa", de Apoquinga el almuerzo preparado por el Centro de Solidaridad Latino Americano, al Director General de Educación Primaria, don Lorenzo Sazié, por su destacada y brillante actuación al frente de tan importante rama de la enseñanza, y al Inspector Escolar don Juan de la Cruz Riquelme, por su larga y brillante trayectoria docente.

Al finalizar la reunión, el inspector de la enseñanza, y el vicepresidente del Centro, don Manuel Corra Olave.

La señorita Elena Moreno cantó misa póstuma.

Los asistentes a la hora anunciada de los hombres de bien allí presentes que se preocupaban de los grandes problemas nacionales.

El señor Riquelme también hizo uso de la palabra para agradecer tan generosa invitación. En su improvisación intervino el presidente del Centro de Trabajadores, el señor Riquelme, distinguidos educadores, que gozan de la admiración de los obreros y del intelectuales del país.

Después hicieron uso de la palabra los señores: Juan M. Ortega, Francisco Lira, Coronel Gutiérrez, José se-  
ñor de la Caja de Pensiones, etc.

El señor Riquelme también hizo uso de la palabra para agradecer tan generosa invitación. En su improvisación intervino el presidente del Centro de Trabajadores, el señor Riquelme, distinguidos educadores, que gozan de la admiración de los obreros y del intelectuales del país.

El señor Riquelme cantó misa póstuma.

Esta obra del hombre no pude ser nombrada.

Asistentes a la manifestación al Director de Educación Primaria, señor Lorenzo Sazié.

En un ambiente de franqueza y entusiasmo se ofreció ayer en la quinta "Santa Nicolasa", de Apoquinga el almuerzo preparado por el Centro de Solidaridad Latino Americano, al Director General de Educación Primaria, don Lorenzo Sazié, por su destacada y brillante actuación al frente de tan importante rama de la enseñanza, y al Inspector Escolar don Juan de la Cruz Riquelme, por su larga y brillante trayectoria docente.

Al finalizar la reunión, el inspector de la enseñanza, y el vicepresidente del Centro, don Manuel Corra Olave.

La señorita Elena Moreno cantó misa póstuma.

Los asistentes a la hora anunciada de los hombres de bien allí presentes que se preocupaban de los grandes problemas nacionales.

El señor Riquelme también hizo uso de la palabra para agradecer tan generosa invitación. En su improvisación intervino el presidente del Centro de Trabajadores, el señor Riquelme, distinguidos educadores, que gozan de la admiración de los obreros y del intelectuales del país.

Después hicieron uso de la palabra los señores: Juan M. Ortega, Francisco Lira,

S 200 SE ARRIENDA O SE VENDE en \$ 25.000 casa Buenos Aires 260. Entrega inmediata. 10218-2 F

S 650 ARRIENDASE CASA ALTOS, con o sin garaje. Vicuña Mackenna 591. 10204-2 F

FAMILIA HONORABLE ARRIENDA departamento y baño al pension. Merced 860. 10234-2 F

400 OLIVARES 1404, CASA BANO, cocina, lámparas, instalados. 10239-2 F

ARRIENDANSE DEPARTAMENTOS y piezas. Sta. Rosa 219. 10342-2 F

200, ARRIENDO CASA CUETO 825, 10405-2 F

ARRIENDO CASITA AV. FRANCIA 1087. 10401-2 F

S 150 CASITA CINCO PIEZAS, AROMOS 210; 230, casita cinco piezas. Matucana 78, Arriendanse. 10398-2 F

MAIPU 73, CASITAS CALLE, TODO servicio. 10379-2 F

150, ARRIENDO CASA INTERIOR, Farina 450. 10376-2 F

ARRIENDO EXTERNA CASA CONSTRUCCION, nueva, habitaciones, almacenes, garaje y grandes estacionamiento. San Ignacio 2010. 10375-3 F

SE ARRIENDA UNA PIEZA A CABALLERO solo, en casa de familia extranjera. Martinez de Rossas 2633. 10373-2 F

ARRIENDO CASITA — SAN ISIDRO 811. 10401-2 F

144 PESOS CASITA DOS PIEZAS, corredor, patio y luz. Colón 1437. Tratar, Maruri 824. 10534-2 Feb.

SE ARRIENDA CASITA CON DOS piezas, con garage. Cuevas 1402. 10533-2 Feb.

ARRIENDANSE CASITAS ALDUNATE 811, 815. 2-Feb.

S 180 ARRIENDASE CASA, NATAL 1156. 2-Feb.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO A matrimonio o profesional, Catedral 1553. 10488-3 F

ARRIENDANSE COMODAS CASAS, 180, 270, 290, 330. Porvenir 355. 10350-2 F

SE AIRRIENDAN PIEZAS CON O sin muebles. San Diego 218. Tratar 220. 10468-2 F

OCAZION: 250 ARRIENDE BUENA casa nueva, central. Mariano 289. 10466-2 F

270 CASA 9 PIEZAS, HALL, BANO, Maruri 1021, por Carrion. 10462-2 F

PIEZA AMOBLOADA, ARRIENDASE— Huérfanos 2530. 10167-2 F

S 100 ALTOS, CINCO PIEZAS, CARmen 197. 2-F

110, 125, ARRIENDO BUENAS CASAS Garletti, 933, entrada Llano Subercaseaux. 10590-2 F

ARRIENDASE DEPARTAMENTO dos piezas, sin niños. Serrano 124. 2-F-10573

200, BUENOS BAJOS, SAZIE 1957. 2-Fo-10570

ARRIENDASE ALTOS, SÁN DIEGO 1252. 2-F

ARRIENDO CASA COMODA, LIMA 1350. 3-F

SE ARRIENDA UN DEPARTAMENTO en Rivas 1035, a media cuadra Subercaseaux. 2-F-10573

SE ARRIENDA CASA-QUINTA, UNA cuadra arbolada frutal, 12 piezas. Avenida Acacia 118, Comuna Yungay. 9818-2 F

CASITA DOS PIEZAS ARRIENDO 120 pesos. Colón 1538. Aldunate 1808. 10093-2 F

\$ 330 CASAS MODERNAS, COMO-das hall, 4 dormitorios, comedor, baño instalado, gas; otras 4 piezas: hall, baño, g. 310. Tratar: Avenida Manuel Montt 486. 3-F-0961

S 200 REGIOS, ALTOS CENTRALES, recién empapelados, hall, 4 habitaciones, pieza empleada. \$ 130. Casilla 3 piezas, patíllo y dependencias. Tratar: Carmen 612. 2-F

ARRIENDASE EPLENDIDA CASA Picarte, 368. 10579-3 F

S 60, ARRIENDO DEPARTAMENTO dos piezas, luz y cocina, en altos. Lira 1811. 2-F-10664

EN CASA DECENTE, ESPACIOSA, SIN altos, arriendo piezas y salones a la calle. Tratar: Catedral 2801. 2-F

SE ARRIENDA UNA PIEZA, ESPERanza 373. 2-F

ARRIENDO CASAS CHICAS CON to-do servicio, Rosas 1824. 10736-4 F

CASITAS HIGIENICAS \$ 62, CAS-tras 472. Clite Modello. 10734

S 60 PIEZA, CASTRO 280, MATRIMONIO o persona sola. 10731

130, 125, 140 CASAS, SAN LUIS 1425 (Independencia). 10729

CASA AMOBLOADA, ARRIENDASE, tres meses. Merced 432, en \$ 400. 10700-2 F

ARRIENDO CASAS CHICAS, TRES piezas, servicios. Arturo Prat 758. No es cito. 2-F

S 140 ARRIENDO DEPARTAMENTO de dos piezas. Cochrane 921. 10693-2 F

170 Y 150 CASAS TODA COMODidad, arriendanse. Nataniel 375. 10675-2 F

SE ARRIENDA QUINTA, CASA ESQUINA en población Recreo La Ovalina, Vargas Bustam. 426. Tratar ahí mismo. 10672-2 F

ARRIENDO CASITA NUEVA HIGIENICA, 5 grandes piezas, parón, con sello, muy barata. Constantina 903. Góndola Pila. Población Quinta Normal. 2-F

240, 180, CASAS NUEVAS, SEIS PIEZAS, hall, dependencias. Delicias 4362. Pila. 2-F

250 CHALET MODERNO, SIETE PIEZAS, bano instalado, subterráneo, jardín, electricidad, gas. Delicias 4362. Pila. 2-F

ARRIENDO CASITA TODO SERVICIO, 132 pesos. Delicias 3643. 2-F

S 300, BUENA CASA ALTOS, DELicias 2681. 2-F

ARRIENDO DOS PIEZAS EN CALA-purilla, Cua o sin pensión La 1973. 10763-2 F

S 100, ARRIENDASE CASA INDEPendiente, todo servicio. San Pablo 2250. 10761-2 F

120, CASITAS HIGIENICAS, MARTinez Rojas 2319. 10760

PIEZAS AMOBLOADAS, CABALLERO solo. Rosas 948. 10759-3 F

S 300, ARRIENDO CASA TODA COMODidad, 2 patios, parón, San Cr-milo 1070. 10758

CASA 2 PATIOS, 5 PIEZAS, TARAPACÁ 685. 10753

PIEZA AMOBLOADA 60, GRANADA 55. 10742

50, ARRIENDANSE PIEZAS, SERRANO 75. 10750

SESORA, SESORITA SOLA ARRIESGO pieza, Angán 323. 10747-3 F

50 PESOS, ARRIENDO LINDAS PIEZAS a personas 80-82, Libertad 94. 10742

400 OLIVARES 1404, CASA BANO, cocina, lámparas, instalados. 10239-2 F

ARRIENDANSE DEPARTAMENTOS y piezas. Sta. Rosa 219. 10342-2 F

200, ARRIENDO CASA CUETO 825, 10405-2 F

ARRIENDO CASITA AV. FRANCIA 1087. 10401-2 F

S 150 CASITA CINCO PIEZAS, AROMOS 210; 230, casita cinco piezas. Matucana 78, Arriendanse. 10398-2 F

MAIPU 73, CASITAS CALLE, TODO servicio. 10379-2 F

150, ARRIENDO CASA INTERIOR, Farina 450. 10376-2 F

ARRIENDO EXTERNA CASA CONSTRUCCION, nueva, habitaciones, almacenes, garaje y grandes estacionamiento. San Ignacio 2010. 10375-3 F

SE ARRIENDA UNA PIEZA A CABALLERO solo, en casa de familia extranjera. Martinez de Rossas 2633. 10373-2 F

CHEVROLET TURISMO EN ESPLÉNDIDAS condiciones, barato y con facilidades de pago. Vendo. Marin 61. 3-F

CAMION VINERO, NUEVO, DE GRAN ocasion. Delicias 1312. 3-F

CAMION CARNICERO CONFORME oportunidad. Delicias 1312. 3-F

CAMIONES VOLTEO, DE VOLTEO mecanico standard, nuevos y usados. Delicias 1312. 3-F

CAMION CHEVROLET 4 CILINDROS, perfecto estado, vendo con facilidades de pago. Cochrane 1429. 3-F

CAMIONES Y CAMIONES USADOS, Delicias 1312. 6 F

"EL CHOFER" 2 ALMAGENES DELICIAS 2240

GRAN AVENIDA 2676 accesorios, pincina, aceites

VENTA ESPECIAL DE RECORRIDOS CAMIONES CHEVROLET 85 Y 100

Realización de neumáticos, PEDIDOS DE PROVINCIAS CUPONES V.I.A. NO

RARIDORES PARA AUTOMOVILES, B. Casanova y hijo, Brasil 19, representantes para Chile de Harrison Radiator Corp. Lo mejor que llega al país. Consulte precios. Los mas bajos 7814-3 F

VENDO BROCKWAY TRABAJANDO Nubes y carrocería 24 asientos. Ira-rrázaval 4948. 10011-2 F

VENDO DODGE FLAMANTE, FACILIDADES. Bascuñán 494. 9811-2 F

NECESITO ARRIENDAR AUTO SIN chofer, por un mes. Marzoleta 347. 10141-1 Feb.

VENDO FORD 1929, EN BUEN ESTADO. Barros 831. 1-F-10081

VENDO FORD CERRADO 2 PUERTAS, modelo 1929; Studabaker cerrado, 7 asientos. Verlo: Diez de Julio 444. 1-F-10062

2.700 BUICK CANADIENSE, TURISMO, amortiguadores Westinghouse, forros nuevos. Delicias 1720. 10181-2 F

CAUFFEURS DE ARRIBO EN LUGAR de arrendar taximetros, compráces un "BB" al carnet, con facilidades, dura más y cuesta menos. —Antonio Escobar. Tarapack 891. 2-Feb

NECESSITO ARRIENDAR AUTO SIN chofer, por un mes. Marzoleta 347. 10141-1 Feb.

VENDO FORD 1929, EN BUEN ESTADO. Barros 831. 1-F-10081

VENDO FORD CERRADO 2 PUERTAS, modelo 1929; Studabaker cerrado, 7 asientos. Verlo: Diez de Julio 444. 1-F-10062

2.700 BUICK CANADIENSE, TURISMO, amortiguadores Westinghouse, forros nuevos. Delicias 1720. 10181-2 F

CAUFFEURS DE ARRIBO EN LUGAR de arrendar taximetros, compráces un "BB" al carnet, con facilidades, dura más y cuesta menos. —Antonio Escobar. Tarapack 891. 2-Feb

NECESSITO ARRIENDAR AUTO SIN chofer, por un mes. Marzoleta 347. 10141-1 Feb.

VENDO FORD 1929, EN BUEN ESTADO. Barros 831. 1-F-10081

VENDO FORD CERRADO 2 PUERTAS, modelo 1929; Studabaker cerrado, 7 asientos. Verlo: Diez de Julio 444. 1-F-10062

2.700 BUICK CANADIENSE, TURISMO, amortiguadores Westinghouse, forros nuevos. Delicias 1720. 10181-2 F

CAUFFEURS DE ARRIBO EN LUGAR de arrendar taximetros, compráces un "BB" al carnet, con facilidades, dura más y cuesta menos. —Antonio Escobar. Tarapack 891. 2-Feb

NECESSITO ARRIENDAR AUTO SIN chofer, por un mes. Marzoleta 347. 10141-1 Feb.

VENDO FORD 1929, EN BUEN ESTADO. Barros 831. 1-F-10081

VENDO FORD CERRADO 2 PUERTAS, modelo 1929; Studabaker cerrado, 7 asientos. Verlo: Diez de Julio 444. 1-F-10062

2.700 BUICK CANADIENSE, TURISMO, amortiguadores Westinghouse, forros nuevos. Delicias 1720. 10181-2 F

CAUFFEURS DE ARRIBO EN LUGAR de arrendar taximetros, compráces un "BB" al carnet, con facilidades, dura más y cuesta menos. —Antonio Escobar. Tarapack 891. 2-Feb

NECESSITO ARRIENDAR AUTO SIN chofer, por un mes. Marzoleta 347. 10141-1 Feb.

VENDO FORD 1929, EN BUEN ESTADO. Barros 831. 1-F-10081

VENDO FORD CERRADO 2 PUERTAS, modelo 1929; Studabaker cerrado, 7 asientos. Verlo: Diez de Julio 444. 1-F-10062

2.700 BUICK CANADIENSE, TURISMO, amortiguadores Westinghouse, forros nuevos. Delicias 1720. 10181-2 F

CAUFFEURS DE ARRIBO EN LUGAR de arrendar taximetros, compráces un "BB" al carnet, con facilidades, dura más y cuesta menos. —Antonio Escobar. Tarapack 891. 2-Feb

NECESSITO ARRIENDAR AUTO SIN chofer, por un mes. Marzoleta 347. 10141-1 Feb.

</div

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

EDICION DE 16 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

120 ESPLENDIDA PENSION, PIEZA DE OCASION, VENDESE MAQUINA de tejer, nueva, y lana Vicuña, limpia especial. Pedro Valdivia 2876. 9810-2-F

PIEZA PENSION DESDE \$ 100. MOLINA 148.

CASA FAMILIA OFRECE BUENA pension, Delicias 8. 10764-3-Feb.

ARRIENDOSE ESPLENDIDOS DEPARTAMENTOS a personas honorables. Buena comida, aseo y atención. Merced 726. 10765-6-Feb.

VISITE NUEVO HOTEL "BOLIVAR". San Diego 49. Casa extranjera, plazas confortables. Precios modicos. 15-F.

BUENAS PIEZAS, PENSION, VIANDAS. Carrera 246. 10620-3-F

BUENAS PIEZAS CALLE, PENSION. Miraflores 380. 10605-2-F

FIERRO ACANALADO GALVANIZADO. Bandera 827 N.O.

CLAVOS, ALAMBRE, OFRECE BANDERA 827 N.O.

FIERRO GALVANIZADO LISO. BANDERA 827 N.O.

ALAMBRE SURTIDO COMPLETO. Bandera 827 N.O.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAMARILLO Sack.

DEMOLICION, CAJA AHORRO, Huérfanos 930. Los materiales provechados se realizan en Almacenes Matriciales. Construcción, etc. Entre muchos hay: fierro, techo, enormes surtidos en vigas pino, roble y fierro, puertas, ventanas, galerías, mamparas, baldosas, tablas, placa y celofán, bovedas, escaleras, piedras, todos los materiales. Almacenes Materiales. Santo Domingo 1135. Teléfono 80323. 2-F

PIEZAS, PENSION, ROMERO 2937. 5-F

CLARAS 287, SEÑORA DEL SUR, arrienda piezas por días y meses, esplendida pension mesa, vandas. 2-Feb-10520

ALAMEDA 239 BAJOS, ARRIENDO piezas amoldadas, pension. 10630-5-F

PIEZA PENSION, ALONSO OVALLE 830. 107-3-F

REGIOS DEPARTAMENTOS, BANOS, esplendida pension. Precios modicos. Monjitas 317. 10735

## 17.—JUDICIALES

POR RESOLUCION 4.º JUZGADO Menor Cuantia 4 febrero proximo a 14 horas, martes. Enrique Gómez, Avenida 1514, rendiera mil cuadras, cinco sillones, veinte catres fierro embalados ejecución Simón Hnos. con Serrano Luis. — El secretario. 9553-2 Feb.

NOTIFICACION. — ANTE ESTE JUZGADO se han presentado doña Julia del Rio de Subercaseaux, doña Inés del Rio de Hum y doña Blanca de la Rio de Subercaseaux, señoras que se amplie a su favor posicion efectiva de doña Carolina Recet de del Rio, concedida este juzgado por auto noviembre 22 de 1920, a doña Isolina, don Arturo y don Ramón del Rio y don Adolfo Subercaseaux, juzgado citado a efecto de notificación. Aplicación ordenado notificar por tres avisos en el "Mercurio", "La Nación", y uno en el "Diario Oficial", a don Arturo del Rio y su sucesor, y a don Ramón del Rio año de 1920 actual. Santiago, enero 29 de 1931. — A. Muñoz, secretario tercero Juzgado Civil Mayor Cuantia. G

## 18.—MAQUINARIAS Y ACCESORIOS.

COMPRO MAQUINA USADA PARA hacer persianas. Dirigirse a Casilla 348, Valparaíso. 2-F

LUBRICANTES PARA TODA CLASE DE MAQUINARIA AGRICOLA. MEJOR LUBRICACION SIGNIFICA: MENOR DESGASTE SHELL-MEX CHILE LIMITED

SE REALIZAN ADOQUINES USADOS. Cuello 1401. 3-F

\$ 17. PUERTAS 220 x 080 MONJITAS 845. 3-Feb.

\$ 53 y 60. PUERTAS CALLE 240 x 100 y 110. Monjitas 845. 3-Feb.

PUERTAS, VENTANAS, MAMPARAS, persianas y muchos materiales de construcción, nuevos y usados. Monjitas 845. 3-Feb.

TEJAS PLANAS "SAN BERNARDO" vendido a \$ 200 mil, puestas a domicilio. Fábrica de Tejas, casilla 62 San Bernardo. 10730-6-F

18 CIENTO VENDEMOS GRAN PARTE baldosas. Franklin 544. 10702-4-F

VENDO 50 PLANCHAS DE ZINC nuevas. Delicias 3948. 3-Feb.

SE COMPRAN DISCOS. — Catedral 1019. 9541-3-F

20.—MUEBLES Y MENAJE EN GENERAL.

NECESITA U. ALGO?

LO CONSEGUIRA RAPIDAMENTE

## UNA LUJOSA MAQUINA DE AFEITAR REGALAMOS

Cualquier cosa que Ud. necesite, ya sea una máquina, un empleo, vender una casa, encontrar un objeto extraviado, una cocina, lo será fácil obtenerlo colocando un pequeño Aviso Económico que nosotros le redactaremos si Ud. así lo desea.

Todos los posibles interesados de todo el país se impondrán de su oferta o pedido, pues "LA NACION" la lee todo el mundo, y entonces llegarán hasta Ud. los interesados.

Además, entre los avisadores de esta sección, regalaremos hoy una máquina de afeitar de mayor lujo, y, sobre todo, algo insuperable. La última palabra en la materia. Es una máquina marca "DARWIN", fabricada en Sheffield, Inglaterra. Esta máquina tiene la gran ventaja de ser absolutamente inoxidable, en forma que sólo necesita lavarla con el chorro de la llave, y no es necesario secarla; lo que representa una comodidad inusitada. En precioso estuche con un paquete de hojas.

El obsequio de ayer correspondió al comprobante de pago N° 10303, por aviso de valor de \$ 6.40.

El obsequio de ayer correspondió al comprobante de pago N° 10713 por aviso de valor de \$ 9.60.

Hemos entregado hasta ahora el obsequio a las siguientes personas:

DON DOMINGO NAVARRO, Agu stinas 919.

SOC. ANON. ELECTROLUX, Agu stinas 1070.

Señora ANA J. R. DE MARTIN EZ, M. Rodriguez 26.

Señora EMA C. DE CESPEDES, Agustinas 1057.

DON ALEJANDRO OTEIZA, Belavista 161.

DON GUILLERMO PAUL, Franklin 1198.

Señora IRMA CERDA DE TERA N, Alonso Ovalle 624.

DON ERNESTO BASCUR, Instituto Nacional.

DON CESAR COCCOLA, Díez de Julio 320.

Las máquinas y hojas "Darwin" se venden, entre otras, en las siguientes casas comerciales:

BOTICA "BENDJERODT", Estado-Plaza de Armas.

BOTICA "PETRIZZIO", Estado N.º 93.

A. FRITZ Y CIA., Ahumada esq. Agustinas.

CASA FAUST, Delicias N.º 773.

ALEJANDRO WALKER, Ahumada N.º 357.

J. A. POTIN FILS, Ahumada N.º 150.

REPRESENTANTE Y UNICO DISTRIBUIDOR PARA CHILE:

THOMAS C. SARGENT

GUARDE USTED SU COMPROBANTE DE PAGO Y VEA EN EL DIARIO DEL DIA SIGUIENTE SI EL NUMERO FAVORECIDO CON LA MAQUINA DE AFEITAR ES EL QUE MARCA SU RECIBO.

## LA NACION

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD

M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 2 DE FEBRERO DE 1931.

ES PROPIEDAD